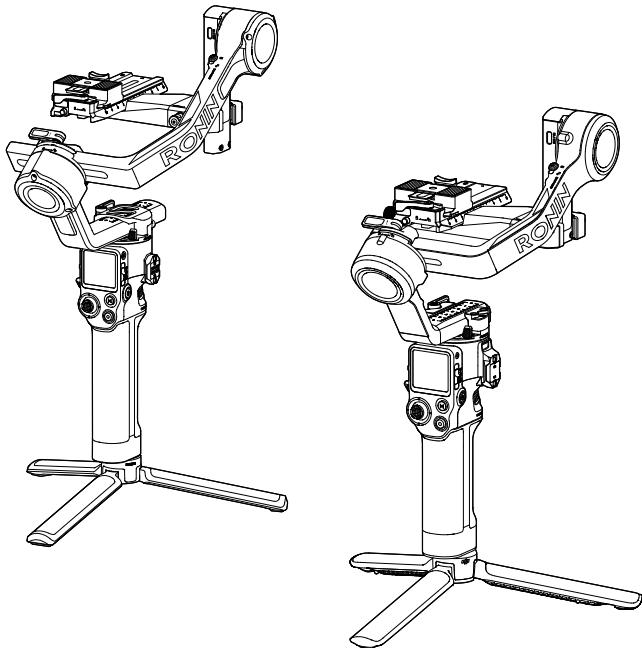


dji RS 4 / RS 4 PRO

دليل المستخدم

2024.04 1.0 الإصدار





هذا المستند محمي بموجب حقوق الطبع والنشر المملوكة لشركة DJI. كل الحقوق محفوظة. لم تصرّح شركة DJI بخلاف ذلك، فأنت غير مؤهل لاستخدام أو السماح لآخرين باستخدام المستند أو أي جزء منه عن طريق إعادة إنتاجه أو نقله أو بيعه. يتعين على المستخدمين الرجوع إلى هذا المستند ومحتواه كتعليمات لتشغيل منتجات DJI فقط. يجب عدم استخدام المستند لأغراض أخرى.

Q البحث عن كلمات رئيسية

ابحث عن الكلمات الأساسية مثل البطارية أو التركيب للعثور على موضوع. إذا كنت تستخدم Adobe Acrobat Reader لقراءة هذا المستند، فاضغط على F+Ctrl في حال استخدام نظام التشغيل Windows، أو على F+Command في حال استخدام نظام التشغيل Mac لبدء البحث.

⇨ الانتقال إلى موضوع محدد

يمكنك عرض قائمة كاملة بالموضوعات في جدول المحتويات. انقر فوق موضوع للانتقال إلى ذلك القسم.

🖨 طباعة هذا المستند

يدعم هذا المستند الطباعة بدقة عالية.

استخدام هذا الدليل

وسائل الإيصال

• النصائح والتلميحات

مهم ▲

القراءة قبل الاستخدام

تم إنشاء الأدلة التالية لمساعدتك في تحقيق أقصى استفادة من الجيمبال لديك:

دليل البدء السريع

إرشادات السلامة

دليل المستخدم

اقرأ دليل البدء السريع ودليل المستخدم بالكامل وشاهد مقاطع الفيديو التثقيفية والتعليمية على صفحة المنتج على موقع DJI الإلكتروني الرسمي (<https://www.dji.com/rs-4-pro>, <https://www.dji.com/rs-4>). اقرأ إرشادات السلامة ليتمنى لك استيعاب حقوقك ومسؤولياتك القانونية. إذا كانت لديك أي استفسار أو واجهت أي مشاكل في أثناء تركيب هذا المنتج، أو صيانته، أو استخدامه، فاتصل بشركة DJI أو الموزع المعتمد من DJI.

تنزيل تطبيق Ronin App ومشاهدة مقاطع الفيديو التعليمية

DJI RS 4



<https://s.dji.com/guide73>

DJI RS 4 Pro



<https://s.dji.com/guide72>

المحتويات

3	استخدام هذا الدليل
3	وسائل الإيضاح
3	القراءة قبل الاستخدام
3	تنزيل تطبيق Ronin App ومشاهدة مقاطع الفيديو التعليمية
4	المحتويات
5	مقمة
6	مخطط الطراز DJI RS 4
7	مخطط الطراز DJI RS 4 Pro
8	الاستخدام للمرة الأولى
8	شحن البطارية
9	تركيب المقبض/الحامل الثلاثي الممتد
10	تركيب الكاميرا
14	التوازن
22	التنشيط
23	تحديث البرنامج الثابت
23	توصيل كاميرا
24	الموافقة التقنية
25	عمليات التشغيل
25	وظائف الأزرار والمنافذ
28	شاشة اللمس
33	أوضاع متابعة الجيمبال
35	أوضاع تشغيل الجيمبال
37	إعدادات تطبيق Ronin
49	المقبض والبطارية المدمجة
52	الصيانة
52	المواصفات

مقدمة

الطرازان DJI RS 4 وDJI RS 4 Pro هما جهازاً جيمبال احترافيان بيد واحدة و3 محاور، وهما متوافقان مع معظم الكاميرات السائدة التي تستخدم عسسة F2.8 مقاس 24-70 ملم. تم تصميم DJI RS 4 للكاميرات عديمة المرايا بصفة خاصة، وهو يدعم حمولة مختبرة يصل وزنها إلى 3 كجم. تم تصميم DJI RS 4 Pro للكاميرات صغيرة الحجم للغاية عديمة المرايا بصفة خاصة، وهو يدعم حمولة مختبرة يصل وزنها إلى 4,5 كجم.

يتميز هذل الجيمبال بسهولة الضبط. قم بتنكك لوحة الجيمبال الأفقية وتراكبها بسرعة للتبديل بين وضع التصوير الأفقي ووضع التصوير الرأسي. يمكن لمفتاح وضع عصا التحكم الجديد تبديل وضع عصا التحكم ما بين التحكم في حركة الجيمبال أو التحكم في التكبير/التصغير بشكل سريع. تحسن أقلال المحور المزتمت بشكل كبير من كفاءة التصوير وتجربته. مع شاشة اللمس OLED مقاس 1,8 بوصة، يمكن للمستخدمين معايرة الجيمبال وتعيين معلماته. يمكن للمستخدمين التحكم في حركة الجيمبال، والغالق، والتسبيل، والتركيز البؤري للكاميرا باستخدام الأزرار الموجودة على اللوحة. يمكن إقران الجيمبال بالكاميرات عبر تقنية Bluetooth أو توصيله بالكاميرا باستخدام كابل التحكم بالكاميرا المنحن.

DJI RS 4. شعوراً بالراحة في التحكم. تدعم منفذ RSA/NATO الموجودة على اللوحة ملحقات، مثل مقبض حقيقة.

يتميز جهاز DJI RS 4 بوقت تشغيل يبلغ 12 ساعة^[1] بينما يبلغ وقت تشغيل الطراز DJI RS 4 Pro 13 ساعة^[1]. يتوافق كل من جهازي الجيمبال مع مقبض البطارية عالي السعة BG70، والذي يطبل وقت تشغيل 4 Pro DJI RS 4 إلى 29,5 ساعة و29 ساعة على التوالي.^[2]

يمكن توصيل الجيمبال بتطبيق Ronin. يمكن للمستخدمين التحكم في الجيمبال، وتعيين المعلومات، واستخدام وظائف ذكية، مثل البانوراما واللقطات المتابعة وفق فاصل زمني محدد والتتابع باستخدام التطبيق.

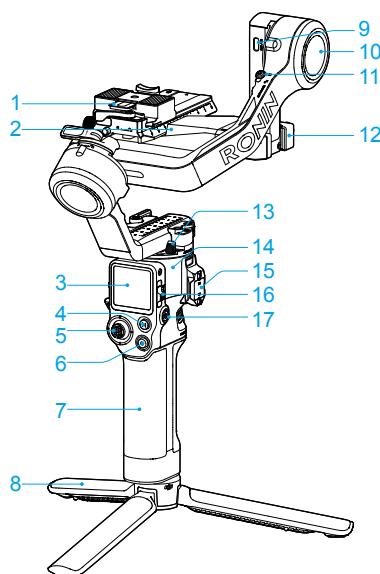
يتبع الطراز DJI RS 4 التحكم بالكاميرا عند استخدامه مع DJI Focus Pro Motor الجديد. يتبع الطراز DJI RS 4 Pro التحكم بالكاميرا عند استخدامه مع DJI Focus Pro Motor LIDAR الجديدين. يكون الطراز DJI RS 4 Pro DJI Focus Pro Focus DJI Transmission DJI Focus Pro في حال ترابط بيني لتحقيق الثبات، ومراقبة الفيديو، والتحكم في الجيمبال، والتركيز البؤري التلقائي، ومساعدة التركيز.

تم القياس بينما جهاز جيمبال متوازن في حالة مسطحة ثابتة. عندما يكون الجيمبال في وضع الحركة، سيقل وقت التشغيل.

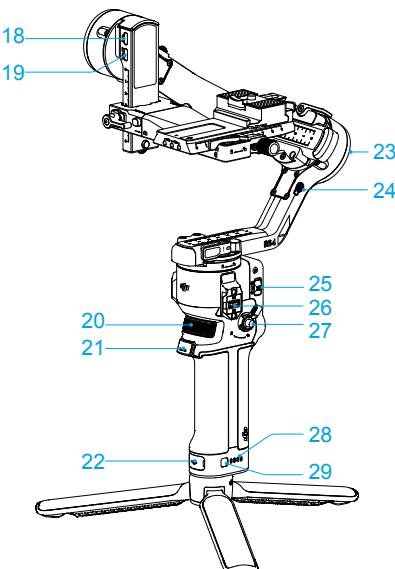
نماذج عدد 24 درجة مئوية في بيئة مختبرية مع الجيمبال متوازن في مستوى وحالة ثابتة، للإشارة فقط.

DJI RS 4

1. لوحة التحرير السريع العلوى/السفلى
2. لوحة الجimbال الأفقية (عبارة عن جزء قابل للإزالة موجود على لوحة تركيب الكاميرا)
3. شاشة اللمس OLED ذات ألوان كاملة بمقاييس 1,8 بوصة
4. زر M
5. عصا التحكم
6. زر التحكم في الكاميرا
7. مقبض BG21 (بطارية مدمجة مع فتحة لولبية مقاييس 1/4-20 بوصة)
8. المقبض/الحامل الثلاثي الممتد
9. منفذ التحكم في الكاميرا (USB-C) RSS
10. محرك الإلالة
11. قفل الإلالة
12. لوحة تركيب الكاميرا
13. قفل التوجيه الأفقي
14. محرك التوجيه الداخلي
15. منفذ NATO
16. مفتاح تبديل وضع الجimbال
17. زر الطاقة

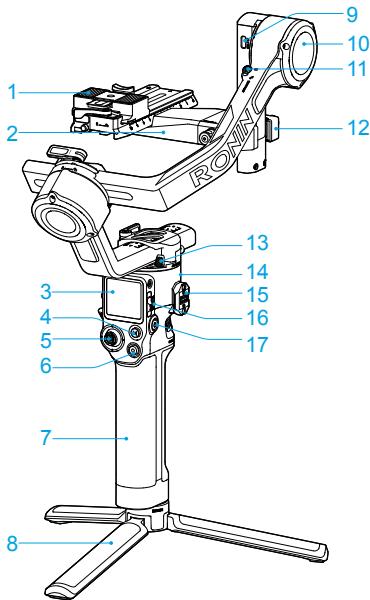


18. منفذ محرك التركيز البوري (USB-C)
19. منفذ نقل الفيديو (USB-C)
20. القرص الأمامي
21. المشغل
22. منفذ الشحن (USB-C)
23. محرك الحركة الأفقي
24. قفل التدوير
25. مفتاح تبديل وضع عصا التحكم
26. منفذ Ronin NATO/(RSA) لملحقات سلسلة
27. ذراع المقبض/زر الأمان
28. مؤشرات مستوى البطارية
29. زر مستوى البطارية

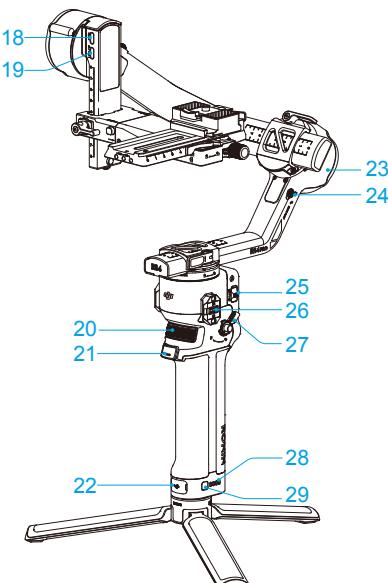


مخطط الطراز DJI RS 4 Pro

1. لوحة التحرير السريع العلوى/السفلى
2. لوحة الجيمبال الأفقية (عبارة عن جزء قابل للإزالة موجود على لوحة تركيب الكاميرا)
3. شاشة اللمس OLED ذات ألوان كاملة بمقاييس 1,8 بوصة
4. زر M
5. عصا التحكم
6. زر التحكم في الكاميرا
7. مقبض BG30 (بطارية مدمجة مع فتحة لولبية مقاييس 1/4-20 بوصة)
8. المقبض/الحامل الثلاثي الممتد
9. منفذ التحكم في الكاميرا (USB-C) RSS
10. محرك الإمالة
11. قفل الإمالة
12. لوحة تركيب الكاميرا
13. قفل الترجيح الأفقي
14. محرك التوجيه الداخلي
15. منفذ NATO/(RSA) لملحقات سلسلة Ronin
16. مفتاح تبديل وضع الجيمبال
17. زر الطاقة



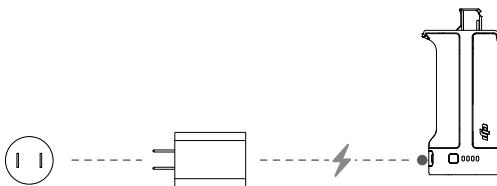
18. منفذ محرك التركيز البوري (USB-C)
19. منفذ نقل الفيديو/LiDAR Range Finder (منفذ USB-C)
20. القرص الأمامي
21. المشبك
22. منفذ الشحن (USB-C)
23. محرك الحركة الأفقي
24. قفل التدوير
25. مفتاح تبديل وضع عصا التحكم
26. منفذ NATO/(RSA) لملحقات سلسلة Ronin
27. ذراع المقبض/زر الأمان
28. مؤشرات مستوى البطارية
29. زر مستوى البطارية



الاستخدام للمرة الأولى

شحن البطارية

عند استخدام الجهاز للمرة الأولى، قم بتوصلب منفذ USB-C المخصص لمقبض البطارية بقابل التوصيل من USB-A إلى USB-C المرفق لتنشيط البطارية وشحنها. يكتمل التنشيط عندما يضيء مؤشر البطارية. يستغرق الأمر نحو 2,5 ساعة^[1] لشحن بطارية الطراز 4 DJI RS 4 بالكامل، ونحو 1,5 ساعة^[2] لشحن بطارية الطراز 4 Pro DJI RS 4 Pro بالكامل. اضغط على زر مستوى البطارية للتحقق من مستوى البطارية الحالي عند إيقاف التشغيل.

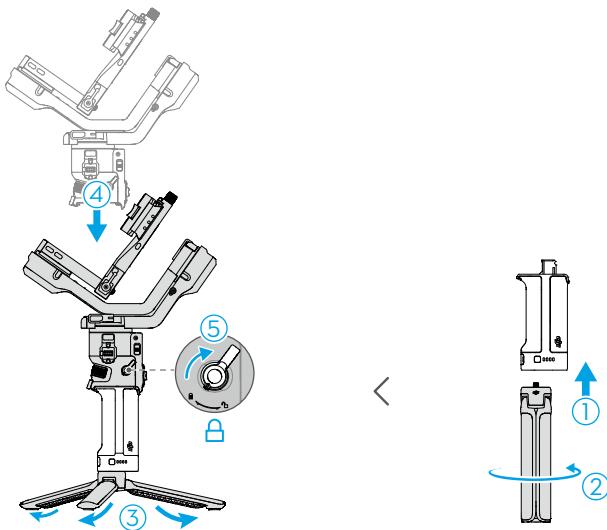


يتم القياس باستخدام شاحن يدعم الشحن السريع بقوة 18 واط. يوصى باستخدام أجهزة الشحن التي تدعم بروتوكول PD.
يتم القياس باستخدام شاحن يدعم الشحن السريع بقوة 24 واط. يوصى باستخدام أجهزة الشحن التي تدعم بروتوكول QC 2.0 أو PD.

]1[
]2[

تركيب المقبض/الحامل الثلاثي الممتد

1. قم بتوصيل المقبض/الحامل الثلاثي الممتد بمقبض البطارية، ثم اربطه ربطةً محكماً، ثم قم بفتح طي الحامل الثلاثي.
 2. بعد إزالة الغوم والغشاء الواقي من ذراع محور الطراز 4 DJI RS 4 وغطاء السيليكون من ذراع محور الطراز 4 Pro، عليك توصيل الجيمبال بمقبض البطارية. اربط ذراع المقبض ربطةً محكماً في اتجاه القفل بعد سماع صوت "طققة" لضمان تركيب المقبض بإحكام.
- يتم تركيب الطراز 4 DJI RS 4 Pro والطراز 4 DJI RS 4 Pro بالطريقة نفسها. يُستخدم الطراز 4 DJI RS 4 مثلاً في ما يلي.
 - حرك ذراع المقبض بقوة إلى ألا تكون ثمة إمكانية لمزيد من التدوير. يشير السهم إلى اتجاه القفل فقط، ولا يمثل وضعية القفل الكامل.



لذلك المقبض، عليك تثبيت الذراع في وضع إلغاء القفل، والضغط باستمرار على زر الأمان، ثم سحب المقبض بعيداً عن الجيمبال.

تركيب الكاميرا

الكاميرات والعدسات المدعومة

تم اختبار الطرازين 4 DJI RS 4 و 4 Pro DJI RS 4 وفق معايير صارمة لدعم حمولة تبلغ 3 كجم و 4,5 كجم على التوالي. تأكيد من أن الوزن المجمع للكاميرا والعدسات والملحقات الأخرى ضمن نطاق سعة الحمولة. اطلع على موقع DJI الإلكتروني الرسمي (https://www.dji.com/support/compatibility) لمعرفة أحدث قائمة بسلام DJI المتفقة.

تركيب كاميرا

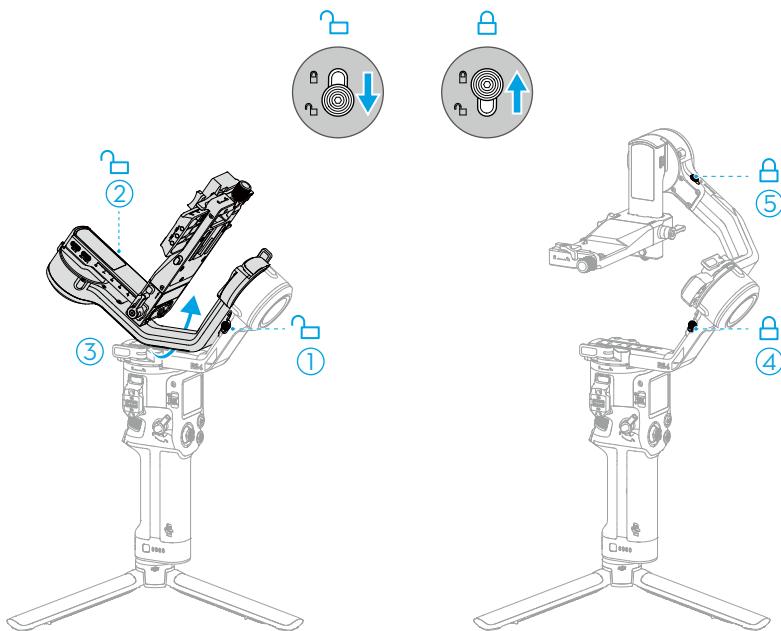
قم بالتحضيرات التالية قبل تركيب الكاميرا:

- أزل غطاء الحدسة وتحقق من إدخال البطارية وبطاقة الذاكرة في الكاميرا.

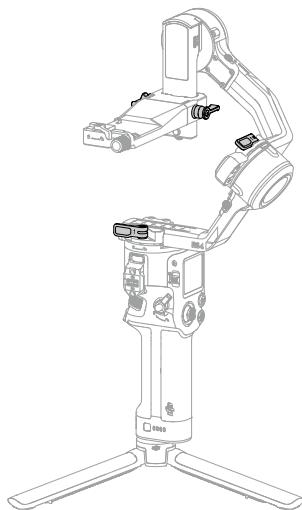
- تأكيد من إيقاف تشغيل الجيمبال.

قم بإلقاء قفل المحور الأفقي ثم قم بتدويره بزاوية 180 درجة. حرك قفل درجة الإملالة ثم قفل التدوير إلى وضع الغاء القفل على التوالي، وأضبط موضع كلا المحورين كما هو موضح في الشكل أدناه، ثم قم بقفل المحورين.

- يتم تركيب الطراز 4 DJI RS 4 Pro والطراز DJI RS 4 بالطريقة نفسها. يُستخدم الطراز 4 DJI RS مثلاً في ما يلي.

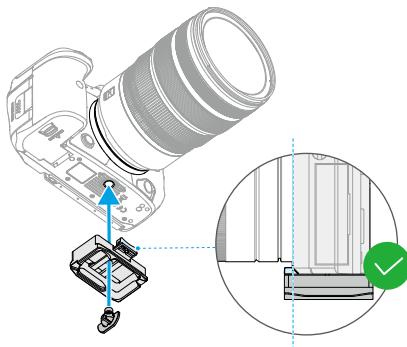


- في أثناء التركيب، إذا كانت ذراع المحور الأفقي، وزراع محور التدوير، والمقبضان الموجودان على جانبي لوحة التركيب تتدخل مع عمل الكاميرا، فارفع النراعين أو المقابضين لإعادة توجيهها.



1. تركيب لوح التحرير السريع العلوي

قم بتركيب لوحة التحرير السريع العلوية بالجزء السفلي من الكاميرا من خلال البرغي مقاس 1/4 بوصة المضمون في طقم البراغي. قم بتعليق دليل ضبط الوضع القابل للتعديل على جسم الكاميرا قبل ربط البرغي.



2. توصيل الكاميرا بالجimbال

يدعم الطرازان DJI RS 4 Pro وDJI RS 4 التصوير في الاتجاهين الأفقي والرأسي. اتبع خطوات تركيب الكاميرا في وضع التصوير الأفقي والرأسي.

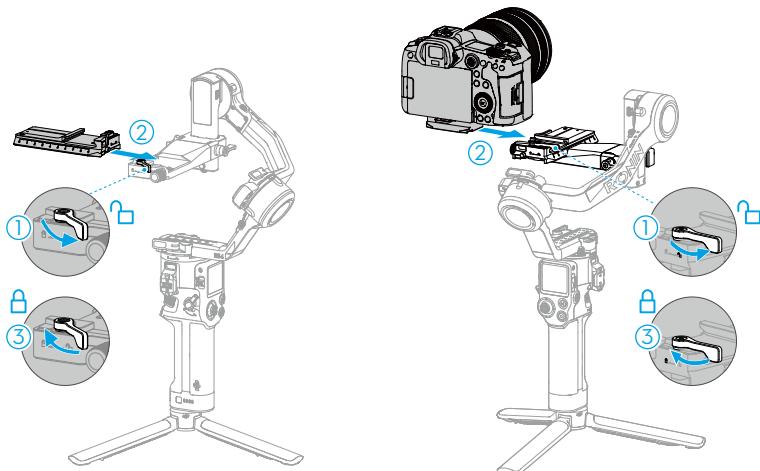
التصوير الأفقي

أ. انقل الذراع الموجودة على لوحة التركيب إلى وضع إلغاء القفل، وأدخل لوحة التحرير السريع السفلية، ثم انقل الذراع إلى وضع القفل بعد تثبيتها.

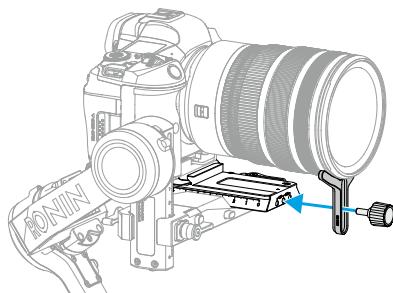
ب. انقل الذراع الموجودة على لوحة التحرير السريع السفلية إلى وضع الغاء القفل، وأدخل لوحة التحرير السريع العلوية، ثم انقل الذراع إلى وضع القفل بعد تثبيتها.

نقطة: لفك الكاميرا من لوحة التحرير السريع السفلية، انقل الذراع إلى وضع الغاء القفل وفك الكاميرا منها في أثناء الضغط على قفل الأمان الموجود بجانب الذراع.

• لإزالة لوحة التحرير السريع السفلية، انقل الذراع الموجودة على لوحة تركيب الكاميرا إلى وضع إلغاء القفل وفك لوحة التحرير السريع السفلية في أثناء الضغط على قفل الأمان الموجود على لوحة التحرير.

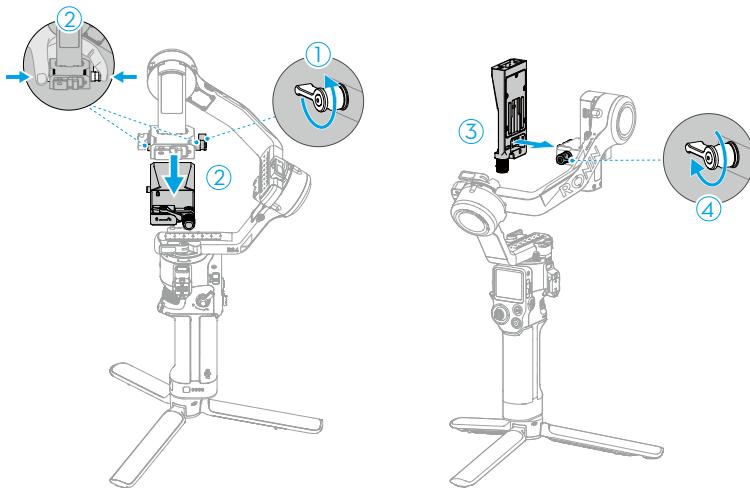


يوصى باستخدام دعامة ثنيت العدسة عند استخدام عدسة طويلة أو ثقيلة.



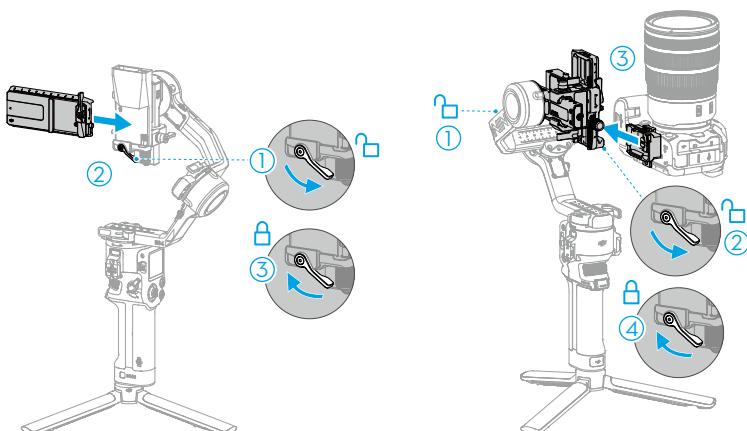
التصوير الرأسي

- أ. قُل المقضن الموجود على لوحة تركيب الكاميرا واضغط على المقضن وقفل الأمان معًا، ثم فك اللوحة الأفقية للجيمبال، وركبها في الوضع الرأسي عليه، ثم اربطها ببطاً محكمًا.



ب. انقل الذراع الموجودة على اللوحة الأفقية إلى وضع الغاء القفل، وأدخل لوحة التحرير السريع السفلية، ثم انقل الذراع إلى وضع القفل بعد تثبيتها.

ج. قم بـ“بلغاء قفل محور الإملالة” وقم بـ“بسناد ذراع المحور قليلاً لإيقانها في الوضع الأفقي. انقل الذراع الموجودة على لوحة التحرير السريع السفلية إلى وضع الغاء القفل، وأدخل لوحة التحرير السريع الطوبية، ثم انقل الذراع إلى وضع القفل بعد تثبيتها. قم بـ“ Buckley محور الإملالة.”



التوازن

قم بموازنة الإمالة الرأسية، وبعد العمق لكل من محور الإمالة والمحور الأفقي ومحور التدوير بالترتيب حسب متطلبات التصوير قبل استخدام الجيمبال. يضمن هذا ثبات الصورة في مقاطع الفيديو والأداء الشامل للجيمبال.

- يتم ضبط توازن الطرازين 4 DJI RS 4 Pro وDJI RS 4 Pro DJI RS 4 بالطريقة نفسها. يستخدم الطراز DJI RS 4 مثلاً في ما يلي.

- ⚠ قد يؤثر عدم اتزان الجيمبال في ثبات الصورة في مقاطع الفيديو وقد يقلل من عمر البطارية. يتسبب اختلال التوازن الشديد في ارتفاع حرارة الجهاز ودخوله في وضع النبضات.

قبل التوازن

1. قبل التوازن، تأكّد من تشغيل الكاميرا في حال استخدام عدسة تكبير/تصغير بصري ومن تحديد الطول البؤري إذا كنت تستخدم عدسة متعددة البؤرات.

2. تأكّد من إيقاف تشغيل الجهاز DJI RS 4/DJI RS 4 Pro أو إدخاله في وضع السكون قبل ضبط التوازن.

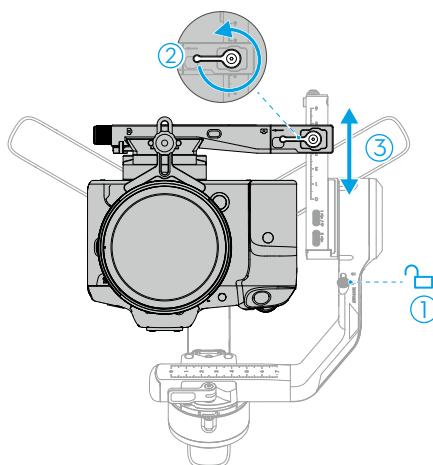
الموازنة في التصوير الأفقي

1 - ضبط توازن الإمالة الرأسية

أ. قم بإلغاء قفل محور الإمالة ①.

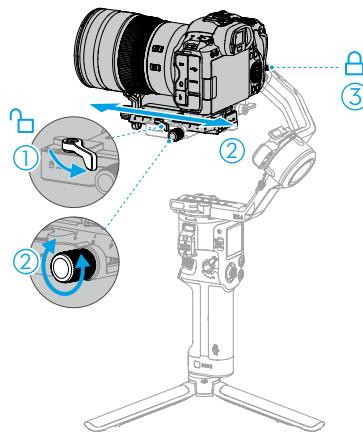
ب. اتبع الشكل أدناه (المنظار العلوي) وقم بتدوير محور الإمالة بحيث تكون عدسة الكاميرا موجهة إلى الأعلى. تأكّد من أن تُنقل الكاميرا ليس في الجزء العلوي أو السفلي. إذا كان الثقل في الجزء العلوي، فحرك الكاميرا إلى الخلف. وإذا كان الثقل في الجزء السفلي، فحركها إلى الأمام. قم بفك مقبض لوحة التركيب ② وانقل لوحة التركيب ③ جيئاً وذهاباً لضبط مركز الجاذبية.

ج. قم بتدوير مقبض لوحة التركيب تدريجاً محكماً في أثناء حمل الكاميرا لأعلى. يتم تحقيق موازنة الإمالة الرأسية عندما تكون الكاميرا ثابتة في أثناء الإشارة لأعلى.



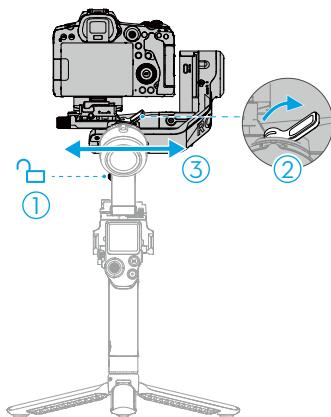
2. موازنة العمق لمحور الإمالة

- أ. قم بتدوير محور الإمالة بحيث تكون عدسة الكاميرا متوجهة إلى الأمام.
- ب. تحقق من نقل الكاميرا للتأكد من أنه ليس في الأمام أو الخلف. إذا كان النقل في الأمام، فحرك الكاميرا إلى الخلف عن طريق تدوير المقبض. إذا كان النقل في الجزء الخلفي، فحررك الكاميرا إلى الأمام. افتح الذراع ① الموجودة على لوحة التركيب وحرك لوحة التحرير السريع السفلية ② جيئهً وذهاباً لضبط مركز النقل.
- ج. انقل الذراع الموجودة على لوحة التركيب إلى وضع القفل. يتم تحقيق موازنة محور الإمالة عند ثبات الكاميرا في أثناء إمالتها لأعلى أو الأسفل بزاوية 45 درجة.
- د. أقفل محور الإمالة ③.



3. موازنة محور التدوير

- أ. قم بإسناد ذراع المحور قليلاً ثم قم بـ**الغاء قفل محور التدوير** ①.
- ب. تحقق من الاتجاه الذي يتارجح فيه محرك الحركة الأفقيّة. إذا كانت الكاميرا تدور إلى اليسار، فحركها إلى اليمين. إذا كانت الكاميرا تدور إلى اليمين، فحركها إلى اليسار. قم بـ**الغاء قفل الذراع الموجود على محور التدوير** ②، وقم بإسناد لوحة التركيب (الكاميرا) قليلاً، ثم حرك ذراع محور التدوير ③ لضبط مركز الثقل.
- ج. انقل الذراع الموجودة على ذراع التدوير إلى وضع القفل. يكون محور الدوران متوازناً عندما تكون الكاميرا ثابتة أفقياً.
- د. **اقفل محور الدوران.**

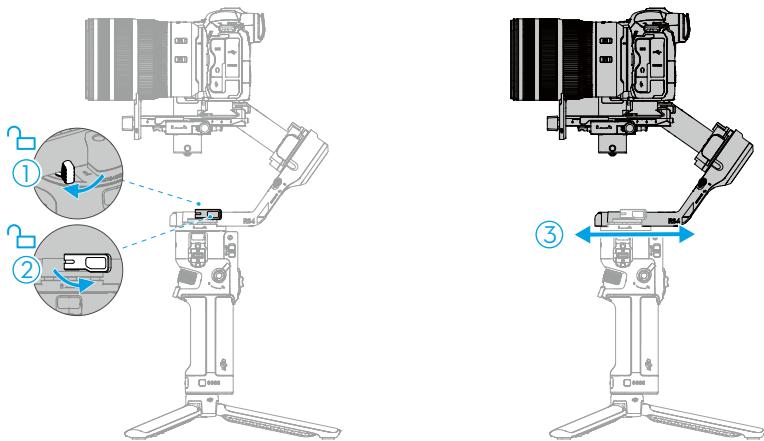


4. موازنة المحور الأفقي

أ. قم بإلقاء قفل المحور الأفقي ①.

ب. في أثناء الإمساك بال المقاييس، قم بمالحة الجيمبال إلى الأمام، وقم بتدوير ذراع التوجيه الأفقي إلى أن تصبح في محاذاةك. تحقق من حركة المحور الأفقي. إذا كانت عدسات الكاميرا تدور إلى اليسار، فادفع المحور الأفقي إلى اليمين. إذا كانت عدسات الكاميرا تدور إلى اليمين، فادفع المحور الأفقي إلى اليسار. قم بإلقاء قفل الذراع الموجود على المحور الأفقي ② ثم حرك ذراع المحور الأفقي ③ لضبط مركز القفل.

ج. انقل الذراع الموجودة على ذراع التوجيه الأفقي إلى وضع التفلق. يتم تتحقق موازنة المحور الأفقي عند ثبات الكاميرا عند تدوير المحور الأفقي مع إمالة المقاييس.

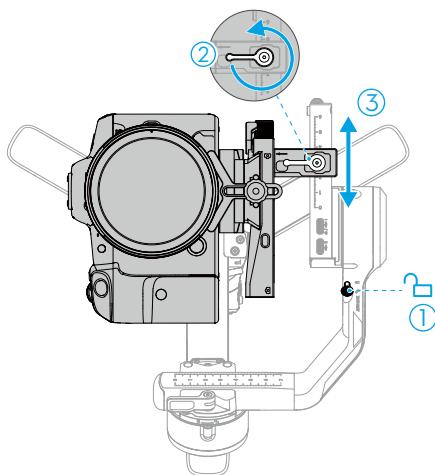


التوازن في التصوير الرأسي

1 - ضبط توازن الإمالة الرأسية

أ. قم بـ**بالغاء قفل محور الإمالة** **①**.

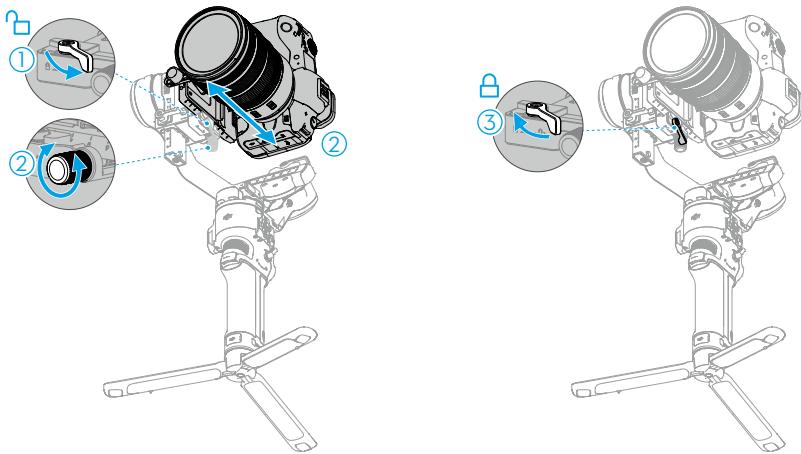
- ب. اتبع الشكل أدناه (المنظر العلوي) وقم بتدوير محور الإمالة بحيث تكون عدسة الكاميرا موجهة إلى الأعلى. تأكّد من أن تظل الكاميرا ليس في الجزء العلوي أو السفلي. إذا كان الثقل في الجزء العلوي، حرك الكاميرا إلى الخلف. وإذا كان الثقل في الجزء السفلي، فحركها إلى الأمام. قم بفك مقبض لوحة التركيب **②** وانقل لوحة التركيب **③** جيئًّا وذهابًا لضبط مركز الجاذبية.
- ج. قم بتدوير مقبض لوحة التركيب تدريًّا محكمًا في أثناء حمل الكاميرا أعلى. يتم تحقيق موازنة الإمالة الرأسية عندما تكون الكاميرا ثابتة في أثناء الإشارة لأعلى.



2. موازنة العمق لمحور الإمالة

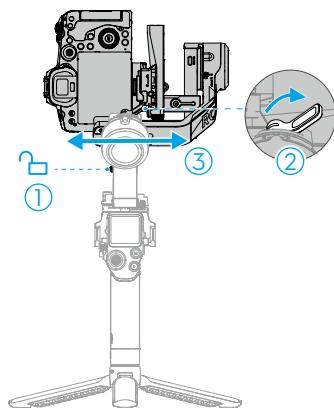
- أ. قم بتدوير محور الإمالة بحيث تكون عدسة الكاميرا متوجهة إلى الأمام.
- ب. تحقق من نقل الكاميرا للتأكد من أنه ليس في الأمام أو الخلف. إذا كان القفل في الجزء الخلفي، فحرك الكاميرا إلى الخلف عن طريق تدوير المقبض. إذا كان القفل في الجزء الأمامي، فحرك الكاميرا إلى الأمام. افتح الذراع ① الموجودة على لوحة التركيب وحرك لوحة التحرير السريع السفلية ② جيئًّا وذهابًا لضبط مركز القفل.
- ج. انقل الذراع الموجودة على لوحة التركيب إلى وضع القفل. يتم تحقيق موازنة محور الإمالة عند ثبات الكاميرا في أثناء إمانتها لأعلى أو الأسفل بزاوية 45 درجة.
- د. أغلق محور الإمالة ③.

- ليس هناك حاجة إلى إعادة ضبط توازن العمق لمحور الإمالة عند التبديل إلى وضع التصوير الرأسى من وضع التصوير الأفقي.



3. موازنة محور التدوير

- أ. قم بابناد ذراع المحور قليلاً ثم قم بـبلغاء قفل محور التدوير ①.
- ب. تحقق من الاتجاه الذي يتّسّرّج فيه محرك الحركة الأفقيّة. إذا كانت الكاميرا تدور إلى اليسار، فحرّكها إلى اليمين. إذا كانت الكاميرا تدور إلى اليمين، فحرّكها إلى اليسار. قم بـبلغاء قفل الذراع الموجود على محور التدوير ② وقم بابناد لوحة التركيب (الكاميرا) قليلاً، ثم حرك ذراع محور التدوير ③ لضبط مركز القفل.
- ج. انقل الذراع الموجودة على ذراع التدوير إلى وضع القفل. يكون محور الدوران متوازناً عندما تكون الكاميرا ثابتة أفقياً.
- د. أقفل محور الدوران.



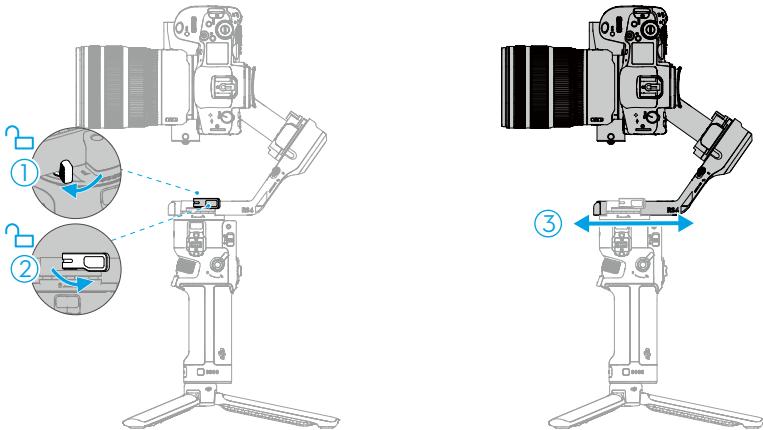
4. موازنة المحور الأفقي

أ. قم بـ**الغاء قفل المحور الأفقي** ①.

ب. في أثناء الإمساك بال المقاييس، قم بإمالة الجيمبال إلى الأمام، وقم بتدوير ذراع التوجيه الأفقي إلى أن تصبح في محاذاةك. تحقق من حركة المحور الأفقي. إذا كانت عدسات الكاميرا تدور إلى اليسار، فادفع المحور الأفقي إلى اليمين. إذا كانت عدسات الكاميرا تدور إلى اليمين، فادفع المحور الأفقي إلى اليسار. قم بـ**الغاء قفل الذراع الموجود على المحور الأفقي** ② ثم حرك ذراع المحور الأفقي ③ لضبط مركز القفل.

ج. انقل الذراع الموجودة على ذراع التوجيه الأفقي إلى وضع التثبيت. يتم تحقيق موازنة المحور الأفقي عند ثبات الكاميرا عند تدوير المحور الأفقي مع إمالة المقاييس.

- ليس هناك حاجة إلى إعادة ضبط توازن المحور الأفقي عند التبديل إلى وضع التصوير الرأسى من وضع التصوير الأفقي.



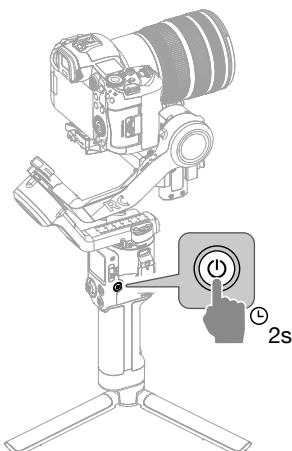
التنشيط

التنشيط مطلوب للطرازين 4 DJI RS 4 Pro وDJI RS 4 من خلال تطبيق Ronin. اتبع الخطوات أدناه لتنشيط جهازك:

1. اضغط باستمرار على زر الطاقة لتنشيط الجهاز، وحدد اللغة على شاشة المنسق.
 2. امسح رمز الاستجابة السريعة (QR) الظاهر على شاشة المنسق لتنزيل تطبيق Ronin. إذا تخطيت خطوة التنشيط، فسيتم الغاء قفل الجيمبال تلقائياً وستظهر تعليمات على الشاشة.
 3. مكن تقنية Bluetooth على الهاتف المحمول. افتح تطبيق Ronin وسجل الدخول باستخدام حساب DJI. حدد الجهاز المستخدم، وأدخل كلمة المرور الافتراضية 12345678، وقم بتنشيط الجيمبال حسب التعليمات. يسألكم التنشيط اتصالاً بالإنترنت.
-
- يتم دعم ما يصل إلى خمس مرات استخدام دون تنشيط الجيمبال. بعد ذلك، يلزم التنشيط لمزيد من الاستخدام.
 - إذا تذرع تنزيل تطبيق Ronin بعد المسح الضوئي لرمز الاستجابة السريعة (QR) الظاهر على شاشة الجهاز، ففضل بزيارة الموقع الإلكتروني <https://www.dji.com/mobile/downloads/djiapp/dji-ronin> أو تفضل بمسح رمز الاستجابة السريعة أدناه ضوئياً.



DJI Ronin App



تحديث البرنامج الثابت

في حال توفر برنامج ثابت جديد، سُيخطر المستخدمون من خلال تطبيق Ronin. اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة لتحديث البرنامج الثابت. لا توقف تشغيل الجيمبال ولا تخرج من التطبيق في أثناء تحديث البرنامج الثابت. إذا قفل التحديث، فأعد تشغيل الجيمبال وتطبيق Ronin وحاول مرة أخرى.

- تأكّد من أن الجيمبال يشتمل على مستوى كافٍ من الطاقة وأن الهاتف المحمول متصل بالإنترنت عند التحديث.
- من الطبيعي أن يتم الغاء قفل الجيمبال ثم قفله وإعادة تشغيله تلقائياً في أثناء عملية التحديث.

توصيل كاميرا

يدعم الطراز 4 DJI RS 4 Pro والطراز DJI RS 4 Pro الاتصال بالكاميرا عبر تقنية Bluetooth أو كابل التحكم بالكاميرا.

الاتصال بالكاميرا عبر تقنية Bluetooth

تمكين تقنية Bluetooth على الكاميرا

يدعم الجيمبال بعض كاميرات Sony و Canon التي تتحكم في الغالق بعد الاتصال بالكاميرا عبر تقنية Bluetooth. راجع قائمة "توافق سلسلة Ronin" للتعرّف على طرازات الكاميرا المدعومة وطريقة إعدادها.

إذا أخذنا الطراز Sony A7S3 مثلاً لنا، فإن إعداد تقنية Bluetooth في الكاميرا يكون على النحو التالي.

1. أدخل قائمة الكاميرا وحدد Network (الشبكة) < Bluetooth Function (وظيفة Bluetooth) < Bluetooth (Bluetooth).
2. انتقل إلى Networks (الشبكات)، ثم إلى Bluetooth Remote Control (التحكم عن بعد عبر Bluetooth)، ثم حدد On (تشغيل).
3. عليك تحديد اسم الجيمبال المستخدم وتتفيد إجراء الاقتران.

إذا أخذنا الطراز Canon EOS R5 مثلاً لنا، فإن إعداد تقنية Bluetooth في الكاميرا يكون على النحو التالي.

1. ادخل قائمة الكاميرا وحدد Wireless settings (إعدادات الشبكة اللاسلكية) < Bluetooth Settings (إعدادات Bluetooth) < Enable (تمكين) < Bluetooth.
2. انتقل إلى Wireless settings (إعدادات الشبكة اللاسلكية) < Bluetooth connection/Wi-Fi (اتصال Bluetooth/Wi-Fi) (اتصال الشبكة اللاسلكية) < Connect to Wireless Remote (الاتصال بالشبكة اللاسلكية عن بعد).
3. اضغط على زر Q (التحكم في السرعة) وحدد Drive Mode (وضع القيادة) < Selfie (السيلفي). قم بتعيين التأخير إلى 1 ث/عن بعد أو 2 ث/عن بعد.
4. انتقل إلى Settings (الإعدادات) < Power Saving (توفير الطاقة) < Auto Power Off (إيقاف التشغيل التلقائي)، وحدد Disable (تعطيل).
5. قم بالتبديل إلى Video Mode (وضع الفيديو)، ثم حدد Shoot and Record (الالتقط والتسجيل) < Remote Control (التحكم عن بعد) < Enable (تمكين).

إعداد تقنية Bluetooth في الجيمبال

احصل على شاشة المنسق على الشاشة الرئيسية لدخول شاشة مركز التحكم. اضغط على رمز Bluetooth في الزاوية العلوية اليسرى. ساقم الجيمبال بالبحث عن إشارات Bluetooth من الأجهزة المحيطة. حدد تقنية Bluetooth للكاميرا المناسبة للاتصال. تتطلب بعض الكاميرات كلمة مرور للإقران. يتحول رمز Bluetooth إلى اللون الأزرق مما يشير إلى نجاح الاتصال.

- يمكن توصيل الجيمبال بкамيرا واحدة فقط في كل مرة.

إشعار

1. بعد توصيل الكاميرا بجهاز الجيمبال للمرة الأولى، قم بإعادة تشغيل الكاميرا والجيمبال، ومن ثم يمكن للغالق الذي يعمل عبر تقنية Bluetooth إعادة الاتصال تلقائياً. تحتاج بعض الكاميرات إلى أن يضغط المستخدم على زر التحكم في الكاميرا المتصلة بالجيمبال لإعادة الاتصال تلقائياً بعد إعادة التشغيل.
2. أعد الاتصال بتقنية Bluetooth في الكاميرا بعد تحديث البرنامج الثابت.
3. طالع "قائمة توافق سلسلة Ronin" لمعرفة معلومات مفصلة حول وظائف التحكم التي تدعمها تقنية Bluetooth.

الاتصال بالكاميرا باستخدام كابل التحكم بالكاميرا

استخدم كابل التحكم بالكاميرا لتوصيل منفذ التحكم بكاميرا RSS في الجيمبال بمنفذ USB في الكاميرا. طالع قائمة "توافق سلسلة Ronin" لمعرفة معلومات مفصلة عن الكابلات التي تستخدمها الكاميرا والوظائف التي يمكن أن تؤديها.

الموافقة التلقائية

- توفر الموافقة التلقائية الصلاحيّة المناسبة للمحرك وفقاً للحمولة للحصول على الأداء الأمثل للجيمبال. اتبع الخطوات أدناه لبدء المعايرة التلقائية.
1. اضغط مع الاستمرار على زر الطاقة لمدة ثانيةين لتشغيل الجيمبال وسيتم إلغاء قفل المحاور الثلاثة وتوصي بها تلقائياً.
 2. اضغط مع الاستمرار على زر M والمشغل لبدء المعايرة التلقائية.
- ضع الجيمبال على سطح مستوي ثابت. لا تقم بتحريك الجيمبال في أثناء المعايرة التلقائية. من الطبيعي أن يهتز الجيمبال أو يصدر أصواتاً في أثناء المعايرة.



عمليات التشغيل

وظائف الأزرار والمنافذ

زر الطاقة

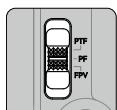


الضغط مع الاستمرار: لتشغيل/إيقاف تشغيل الجيمبال.

الضغط مرة واحدة: قم بالدخول إلى وضع السكون أو الخروج منه. سيتم قفل المحاور الثلاثة تلقائياً. اضغط مرة أخرى لتنشيط الجيمبال.

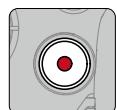
- يتم إلغاء قفل المحاور الثلاثة تلقائياً بشكل افتراضي عندما يتم تشغيل الجيمبال، وسيتم طيها وقفلها تلقائياً عند إيقاف تشغيل الجيمبال.
- يمكن ضبط الإعدادات المتعلقة بعمليات قفل المحاور المؤتمتة في إعدادات النظام الظاهرة على شاشة اللمس.

مفتاح تبديل وضع الجيمبال



اضغط على مفتاح التبديل للتبديل بين أوضاع الجيمبال PF وPTF وFPV.

زر التحكم في الكاميرا



بعد توصيل الكاميرا، اضغط على منتصف المسافة للتركيز البؤري التلقائي. اضغط مرة واحدة لبدء التسجيل أو إيقافه.

اضغط مع الاستمرار لالتقط صورة.

- راجع قائمة "توافق سلسلة Ronin" للحصول على معلومات تفصيلية حول ميزات الكاميرا المدعومة.

زر M



اضغط على هذا الزر مرة واحدة لالتقط الصور بشكل افتراضي.

بالنسبة إلى الطراز 4 DJI RS 4، يمكن تعيين وظيفة الزر من شاشة اللمس على الخيار "تعيين الأزرار C1/Fn1".

بالنسبة إلى الطراز 4 Pro DJI RS 4 Pro، يمكن تعيين وظيفة الزر من شاشة اللمس على الخيار

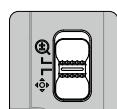
* "LiDAR AF/MF" (C1/Fn1 Button Mapping) أو "LiDAR AF/MF" (C1/Fn1).

* يتطلب هذا توفر DJI Focus Pro LiDAR.

الضغط مع الاستمرار: ادخل إلى "وضع الرياضة". في الوضع الرياضي، تزداد سرعة متابعة الجيمبال زيادة كبيرة. إنه الخيار المناسب لالتقط الصور في السيناريوهات التي تتحرك الأشخاص فيها فجأة وبسرعات كبيرة.

اضغط باستمرار على الزر M في أثناء الضغط على المشغل مرتين: ادخل إلى "وضع الرياضة" ولا تغادره. كرر للخروج.

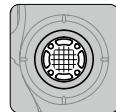
مفتاح تبديل وضع عصا التحكم



الضغط لأسفل: تعيين وضع عصا التحكم إلى "التحكم في حركة الجيمبال".

الضغط لأعلى: تعيين وضع عصا التحكم إلى "التحكم في التكبير/التصغير".

عصا التحكم



التحكم في حركة الجيمبال: حرك عصا التحكم لأعلى ولأسفل للتحكم في إمالة الجيمبال وحرك عصا التحكم إلى اليسار واليمين للتحكم في التوجيه الأفقي للجيمبال.

التحكم في التكبير/التصغير: حرك عصا التحكم لأعلى ولأسفل للتحكم في التكبير/التصغير.

- عليك تعيين ميزة التكبير/التصغير المعزز بمحرك في كاميرات Sony ومن ثم ستفهم عصا التحكم بالتحكم في الميزة المذكورة في الكاميرا. عند استخدام عصا التحكم مع الطراز DJI Focus Pro Motor، يمكنك أن تحكم في التكبير/التصغير بعد المعايرة. اضبط المحرك على الوضع Z عند الاستخدام.
- يمكن تعديل وضع التحكم في عصا التحكم واتجاهه في تطبيق Ronin.

المشغل



اضغط مع الاستمرار للدخول إلى وضع القفل. في وضع القفل، لن يستجيب الجيمبال لحركة المقاييس. بعد الإعداد على شاشة اللمس، اضغط باستمرار على المشغل للدخول إلى وضع FPV.

انقر مررتين لإعادة توصيف الجيمبال.

انقر ثلاث مرات لتوريد الجيمبال بزاوية 180 درجة بحيث تكون الكاميرا في مواجهتك (وضع التصوير السينمائي).

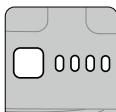
القرص الأمامي



ستتحكم في محرك التركيز البؤري بشكل افتراضي عن تدويره. يمكن تغيير الإعدادات عبر شاشة اللمس. راجع قسم "شاشة اللمس" لمزيد من التفاصيل.

- راجع قائمة "توفيق سلسلة Ronin" للحصول على معلومات مفصلة حول الميزات المدعومة.

زر مستوى البطارية



اضغط مرة واحدة عليه لفحص مستوى البطارية.

منفذ التحكم في الكاميرا RSS



لتوصيل الكاميرا.

منفذ محرك التركيز البؤري



لتوصيل محرك التركيز البؤري.

منفذ نقل الفيديو (DJI RS 4)

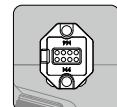


بالنسبة إلى الطراز DJI RS 4، يمكن توصيل هذا المنفذ بجهاز إرسال الصور DJI Ronin Image Transmitter للاتصال أو بمحرك التركيز البوري للتحكم في التركيز البوري.

منفذ نقل الفيديو/ (DJI RS 4 Pro) (الطراز LiDAR Range Finder)

بالنسبة إلى الطراز DJI RS 4 Pro، يمكن توصيل هذا المنفذ بجهاز إرسال الصور DJI Ronin Image Transmitter لـ LiDAR لتنفيذ التحكم في التركيز البوري والتحكم في التكبير/التصغير وActive Track Pro.

منافذ NATO/(RSA) لملحقات سلسلة Ronin



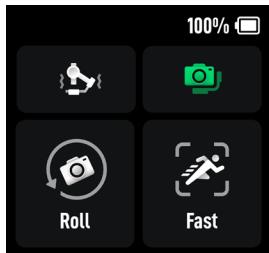
لتوصيل عجلة التركيز البوري Wheel، DJI R Focus Wheel، أو مقبض DJI R Twist Grip Dual Handle المزدوج أو مقبض حقيبة اليد DJI RS Briefcase Handle.

- يحتوي الطراز DJI RS 4 Pro على منفذ NATO/RSA على جانبي شاشة اللمس. يحتوي الطراز DJI RS 4 على منفذ NATO/RSA على الجانب الأيسر من شاشة اللمس ومنفذ NATO على الجانب الأيمن.

شاشة اللمس

الرئيسية

تعرض الشاشة الرئيسية رموز الموافقة التلقائية، وحالة التوازن، ووضع متابعة الجيمبال، وسرعة المتابعة. يعرض شريط المعلومات الموجود أعلى شاشة اللمس حالة اتصال الجيمبال ومستوى البطارية.



الموافقة التلقائية

تشير القيم الثلاث إلى صلابة المحاور الثلاثة في صفحة الموافقة التلقائية.

اضغط على **Start Calibration** (بدء المعايرة) واستمِع لـ DJI RS 4 لتنقائلاً.

بالنسبة إلى الطراز DJI RS 4 Pro، حدد وضع **Handheld** (الحمل باليد) أو وضع **Car Mount** (التركيب على السيارة) حسب متطلبات التصوير، ثم اضطُّ على **Start Calibration** (بدء المعايرة). يمكن أن يفي وضع "الحمل باليد" بمتطلبات التصوير لمعظم السيناريوهات، ويمكن أن يوفر وضع "التركيب على السيارة" مستوى ثبات أفضل في سيناريوهات التصوير في المركبات.

- بعد موازنة الجيمبال، إذا كان تغيير طول التركيز البؤري أو تغيير العدسة أو الكاميرا سيؤدي إلى تحول رمز حالة التوازن إلى اللون الأحمر، أو إذا كان الجيمبال يهتز دون سبب، فمن المستحسن تنفيذ المعايرة التلقائية.
- ضع الجيمبال على سطح مستوي ثابت. لا تقم بتحريك الجيمبال في أثناء المعايرة التلقائية. من الطبيعي أن يهتز الجيمبال أو يصدر أصواتاً في أثناء المعايرة.
- يوصى بزيادة الصلابة إذا كان الجيمبال غير ثابت بدرجة كافية وخفض الصلابة إذا بدأ الجيمبال في الاهتزاز.

حالة التوازن

عندما يعرض شريط المعلومات اللون الأخضر أو الرمادي، فهذا يشير إلى أن الجيمبال في حالة توازن. إذا ظهر شريط الحالة باللون الأصفر، فإن الجيمبال يكون غير متوازن قليلاً. يظهر شريط الحالة باللون الأحمر عندما يكون الجيمبال غير متوازن بدرجة بالغة. في حال كهذه، اضبط موازنة المحور المقابل. للتحقق من حالة توازن الجيمبال، عليك إمالة الجيمبال بزاوية 15 درجة إلى اليسار أو اليمين والتحقق من شريط الحالة.

وضع متابعة الجيمبال

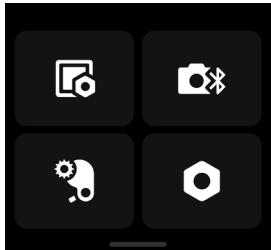
يمكن تبديل وضع FPV إلى وضع 360 Roll 3D أو الوضع المخصص عبر شاشة اللمس.

سرعة المتابعة

انقر لتحديد سرعة المتابعة. يمكن للمستخدمين الاختيار بين السرعة السريعة، والمتوسطة، والبطيئة، والمحصّنة. المس الرمز الموجود في أعلى يمين شاشة اللمس لتخصيص السرعة.

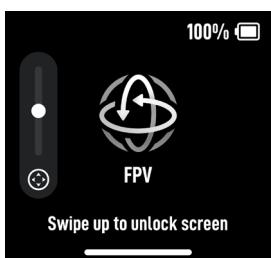
السحب لأسفل - شاشة مركز التحكم

احسب لأسفل من أعلى شاشة اللمس للدخول إلى شاشة مركز التحكم.



عرض

تعيين القفل الثنائي والسيطرة عند الضغط في أثناء القفل والتثوير. سوف يؤدي تكبير التثوير إلى انقلاب العرض الظاهر على الشاشة بزاوية 180 درجة. سيتم قفل الشاشة عند عدم التشغيل بعد مهلة محددة. تعرض شاشة القفل وضع متابعة الجيمبال، ووضع عصا التحكم، وحركتها. اسحب لأعلى للخروج من شاشة القفل.



Bluetooth تقنية

اضغط على الرمز للاتصال بالكاميرا عبر تقنية Bluetooth Connect (اتصال) لاقران الجيمبال والكاميرا عبر تقنية Bluetooth. تتطلب بعض الكاميرات، مثل كاميرات الفئة BMPCC، كلمة مرور للاتصال. يتتحول الرمز إلى اللون الأزرق بعد الاتصال بنجاح.

- يمكن توصيل الجيمبال بكاميرا واحدة فقط في كل مرة.

نقطة نهاية محرك التركيز البؤري

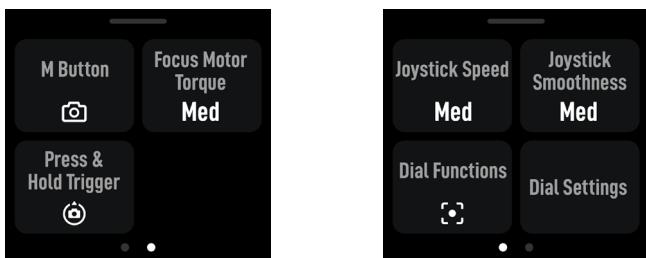
يمكن تحديد معايرة محرك التركيز البؤري، ويمكن تعين نقاط نهاية محرك التركيز البؤري بدوياً أو تعطيلها.


 إعدادات النظام

الصنف	الوصف
تعطيل السيليفي	يمنع خيار "تعطيل السيليفي" الدخول العارض إلى وضع السيليفي وتعطيل التسجيل.
متابعة المدار	عند التمكين، يحصل الجيمبال على حركات أكثر انسيابيةً بعد التمكين عند تصوير لقطات الحركة في وضع دائري.
القفل التقاني	حدد ما إذا كنت ترغب تمكين إغلاق المحور المؤتمته وحركة أفال المحور عند تشغيل/إيقاف تشغيل وضع السكون والدخول/الخروج منه أم لا.
وضع السكون	• عند استخدام الطراز DJI RS 4 Pro، تأكد من أن محور التدوير لا يتدخل مع المحور الأفقي قبل تحديد Fold & Lock (طي وغلق). خلافاً لذلك، قد يصيب الجيمبال ضرر.
وضع الدفع	لتمكين التحكم اليدوي في محور الإمالة والمحور الأفقي.
المعايير الأفقية	جرب المعايير الأفقية أو المعايير اليدوية عندما يكون الجيمبال غير مستوٍ أو عندما تكون ثمة إرهاص في المحور. إذا كان الجيمبال لا يزال غير مستوٍ بعد المعايير اليدوية، فمن المستحسن أن تحاول مرة أخرى إلى أن يصبح الجيمبال مستوياً.
الفحص التقاني للجيمبال	اضغط لتحليل معلومات حالة المكونات المادية للجيمبال واستخراجها. اضغط لرؤية تفاصيل الخطأ وحلوله إذا تم اكتشاف أي خطأ.
استعادة المعلومات	اضغط لاستعادة معلومات الجيمبال (وضع عصا التحكم، وضع المتتابعة، ووظيفة الزر) وكلمة مرور تقنية Bluetooth.
اللغة	يتوفر الدعم لـ 11 لغة، بما في ذلك الصينية البسيطة والإنجليزية والصينية التقليدية.
معلومات الجهاز	انقر لعرض معلومات الجهاز، مثل الرقم التسلسلي للجهاز، واسم الجهاز، وكلمة المرور.
إصدار البرنامج الثابت	اضغط لعرض إصدار البرامج الثابتة للجيمبال والملحقات.
معلومات التوافق	اضغط لعرض معلومات التوافق.

السحب لأعلى - شاشة إعدادات الجيمبال

احسب لأعلى من أسفل شاشة اللمس للدخول إلى شاشة إعدادات الجيمبال.



سرعة عصا التحكم

للسامح للمستخدمين بالتحكم في سرعة عصا التحكم في الجيمبال. يمكن للمستخدمين الاختيار بين السريعة، والمتوسطة، والبطيئة، والمحضنة. المس الرمز الموجود في أعلى يبين شاشة اللمس لاختيارات السرعة. كلما زادت القيمة، زادت سرعة عصا التحكم.

انسيابية عصا التحكم

للسامح للمستخدمين بالتحكم في حساسية الجيمبال. كلما قلّت قيمة الانسيابية، زادت حساسية حركة الجيمبال. وظائف القرص

للسامح للمستخدمين بتعيين وظيفة القرص الأمامي. يمكن للمستخدمين اختيار التحكم في محرك التركيز

البوري، والتركيز البوري (سواء أكان التحكم فيها يتم عبر تقنية Bluetooth أو الكابل)، وISO، والمفتاح،

وسرعة الغالق، ومحور التسويير، ومحور الأفقي، ومحور العمالة.

إعدادات القرص

للسامح للمستخدمين بتعيين سرعة استجابة الرؤية المعاينة للقرص الأمامي أو عكس اتجاه القرص.

M زر

للسامح للمستخدمين بالتقاط الصور بشكل افتراضي.

بالنسبة إلى الطراز DJI RS 4، يمكن تعيين وظيفة الزر من شاشة اللمس على الخيار "تعيين الأزرار C1/Fn1".

بالنسبة إلى الطراز DJI RS 4 Pro، يمكن تعيين وظيفة الزر من شاشة اللمس على الخيار C1/Fn1

* "LIDAR AF/MF" (تعيين الأزرار C1/Fn1 أو

DJI Focus Pro LIDAR Button Mapping).

* يتطلب هذا توفر

تعيين ميزة الزر C1/Fn1 للكاميرا:

1. قم بتعيين زر M إلى الزر C1 أو Fn1 في كاميرات Sony A7S3 و A7M3 و ZV-1 و Z50.

Z6II و Z50

2. أكمل الإعدادات من الكاميرا للزر C1/Fn1

بيان: لا تتوفر هذه الوظيفة إلا عند الاتصال بالكاميرا عبر تقنية Bluetooth.

عزم دوران محرك التركيز البوري

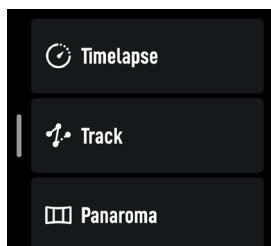
اضغط لتعيين قوة المحرك على عالية أو متوسطة أو منخفضة.

الضغط مع الاستمرار على المشغل لفتح الجيمبال أو الدخول إلى وضع FPV على المشغل

يمكن تعيين وظيفة الضغط مع الاستمرار على المشغل لفتح الجيمبال أو الدخول إلى وضع FPV.

السحب لليسار - شاشة الإنشاء

احسب لليسار من الحافة اليمنى للشاشة للدخول إلى شاشة الإنشاء.



لقطات متتابعة وفق فاصل زمني محدد

في وضع "اللقطات المتتابعة وفق فاصل زمني محدد"، يقوم الجيمبال بتشغيل الكاميرا لالتقط الصور الثابتة عبر الفاصل الزمني المحدد وسيتوقف تلقائياً عند اكتمال المهمة. يمكن تعين مدة اللقطات المتتابعة وفق فاصل زمني محدد والفاصل الزمني بحيث يمكن للجيمبال حساب العدد الدقيق للصور المطلوبة، ويمكن حساب مدة الفيديو بعد تعين معدل الإطارات.
يسمح الزوايا الحركي للمستخدمين بإعداد ما يصل إلى خمس نقاط مرجعية بحيث تتحرك الكاميرا وتلتقط الصور في أثناء وضع اللقطات المتتابعة وفق فاصل زمني محدد.

المسار

صمم المسار لالتقط الفيديو عبر ما يصل إلى 10 نقاط مرجعية. يجب تحديد النقطة المرجعية عن طريق تحريك الجيمبال يدوياً أو باستخدام عصا التحكم. اضغط على + لاضافة نقطة مرجعية.

يمكن تعين المدة ووقت البقاء على شاشة إعدادات النقاط المرجعية بعد إضافة نقطة مرجعية وتمكن كذلك إعادة تعين موقع النقطة المرجعية. تشير المدة إلى مقدار الوقت الذي يستغرقه الجيمبال للانتقال من نقطة مرجعية إلى نقطة مرجعية تالية. يُمْسِر وقت البقاء إلى المدة التي سيظل فيها الجيمبال ثابتاً عند نقطة مرجعية قبل الانتقال إلى النقطة المرجعية التالية.

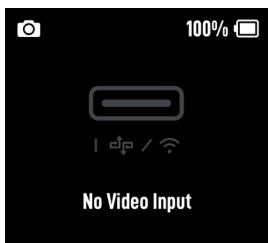
باتوراما

تُتيح باتوراما للمستخدمين التقط سلسلة من الصور الثابتة المتراقبة مع التحكم الدقيق فيها بناءً على الإعدادات. يمكن للمستخدمين بعد ذلك إنشاء باتوراما باستخدام برنامج معالجة الصور. تلتقط الكاميرا الصور الثابتة المتراقبة بناءً على نطاق الإعداد عند اختيار باتوراما بمقاييس 3x3 أو 180 درجة. عند إنشاء باتوراما VR 720، يحتاج المستخدمون إلى تعين نوع المستشعر، والطول البؤري للعدسة، والتدخل، والفاصل الزمني. عند إنشاء باتوراما مخصصة، يحتاج المستخدمون إلى تعين نطاق التصوير، ونوع المستشعر، والطول البؤري للعدسة، والتدخل، والفاصل الزمني.

- يجب ضبط الفاصل الزمني بين التقط الصور على ثانية واحدة أكثر من وقت الغالق لتجنب تشويش اللقطات عند استخدام التعرض الطويل.

السحب لليمين - شاشة LIDAR/نقل الفيديو (الطراز DJI RS 4 Pro)

احسب لليمين من يسار شاشة اللمس للدخول إلى شاشة LIDAR/نقل الفيديو.



إذا لم يكن ثمة أي جهاز متصل، فستظهر الرسالة "لا يوجد إدخال إشارة" على الشاشة.

تتوفر ميزة ActiveTrack Pro وميزة Force Mobile إذا تم عرض مشهد الكاميرا على شاشة اللمس وتطبيق Ronin عند استخدام جهاز DJI Ronin Image Transmitter.

عند استخدام تقنية DJI Focus Pro LIDAR، يتوفّر التركيز البؤري التلقائي وميزة

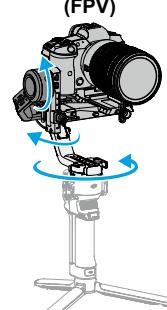
ActiveTrack Pro.

أوضاع متابعة الجimbال

تتضمن أوضاع متابعة الجimbال للطرازين 4 DJI RS 4 Pro وDJI RS 4 متابعة التوجيه الأفقي (PF)، ومتابعة التوجيه الأفقي والإمالة (PTF)، ومتابعة التوجيه الأفقي والإمالة والتتوير (FPV). يمكن تبديل وضع FPV إلى وضع 3D Roll 360 أو الوضع المخصص عبر شاشة اللمس.

- تطبيق أوضاع متابعة الجimbال للطرازين 4 DJI RS 4 Pro DJI RS 4 DJI RS 4 Pro DJI RS 4.

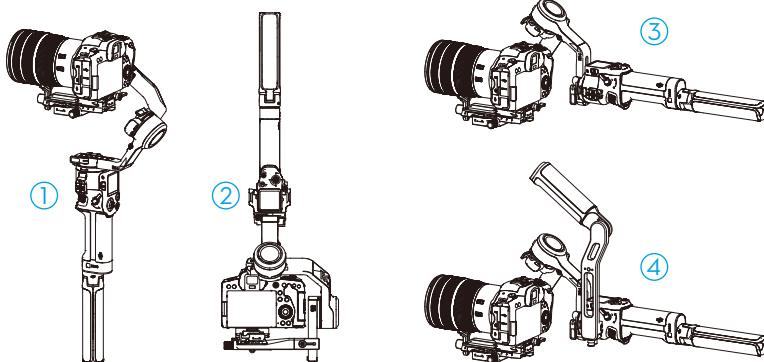
السيناريوهات	الوصف	وضع متابعة الجimbال
مناسب لسيناريوهات مثل تصوير اللقطات في أثناء المشي ولقطات الحركة في وضع دايري أو في أثناء التحرك من اليسار إلى اليمين.	متابعة التوجيه الأفقي (PF): متابعة التوجيه الأفقي، حيث يتبع المحور الأفقي حركة المقاييس فحسب.	متابعة التوجيه الأفقي (PF)

	<p>هذا الوضع مناسب للسيناريوهات التي تشمل التحرك على اندار.</p> <p>متابعة التوجيه الأفقي والإمالة (PTF): متابعة التوجيه الأفقي والإمالة، حيث يتبع المحور الأفقي ومحور الإمالة حركة المقipn.</p>	متابعة التوجيه الأفقي والإمالة (PTF) 
	<p>مناسب للسيناريوهات التي تشمل تدوير الكاميرا.</p> <p>متابعة التوجيه الأفقي والإمالة والتدوير (FPV): متابعة التوجيه الأفقي والإمالة والتدوير، حيث تتبع المحاور الثلاثة حركة المقipn.</p>	متابعة التوجيه الأفقي والإمالة والتدوير (FPV) 
	<p>مناسب للقطات المتتابعة السلسة ولقطات رد الفعل السريع. يوصى بالوضع المخصص لسيناريوهات التصوير من المركبات. قم بتنطيل متابعة المحاور الثلاثة عند استخدام هذا الوضع.</p> <p>المخصص: لتمكين متابعة أي محور أو تعليلها على النحو المطلوب. يتم تمكن وضع الفقل عند تنطيل المحاور الثلاثة. لن تتبع كل المحاور الثلاثة حركة المقipn في وضع الفقل.</p>	المخصص
	<p>مناسب للقطات الدوارة.</p> <p>في وضع 360 Roll، يتم تدوير محور الإمالة بزاوية 90 درجة لأعلى، وتكون عسسه الكاميرا متجهة لأعلى بشكل رأسى، وهذه هي النقطة التي يمكنك استخدام عصا التحكم فيها للتحكم في تدوير المحور الأفقي بزاوية 360 درجة.</p>	وضع 360 Roll

أوضاع تشغيل الجيمبال

تُمَّة أربعة أوضاع تشغيلية للطرازين 4 DJI RS 4 وDJI RS 4 Pro: الوضع القائم، والمتدلي، والمصباح اليدوي، وحقيقة اليد.

- تطبيق أوضاع الجيمبال التشغيلية للطرازين 4 DJI RS 4 وDJI RS 4 Pro. يُستخدم الطراز 4 DJI RS مثالاً في ما يلي.



① الوضع القائم

هذا هو وضع التشغيل القياسي للجيمبال وهو مناسب لمعظم سيناريوهات التصوير، مثل التصوير في أثناء المشي والركض.

② الوضع المتدلي

يتم قلب الجيمبال والكاميرا في الوضع السفلي. هذا الوضع مناسب لتصوير لقطات بزوايا منخفضة، مثل تنبع الأشياء على الأرض.

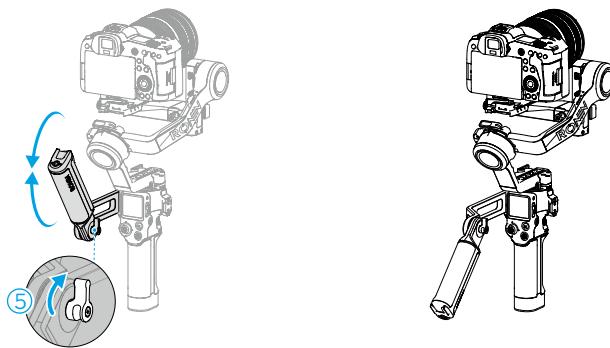
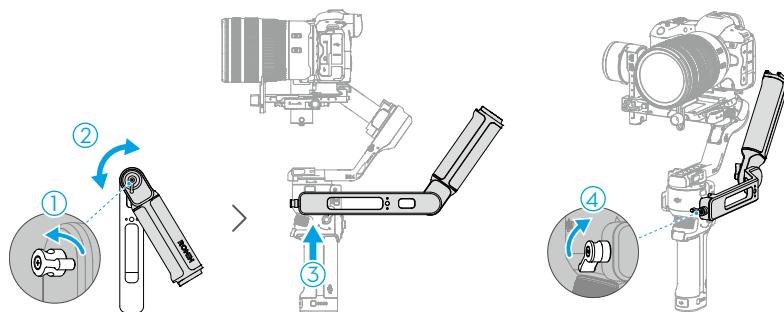
③ وضع المصباح اليدوي

يتم إمساك الجيمبال في اتجاه أفقي، مثل مصباح يدوي. هذا الوضع مناسب للتصوير في الأماكن الضيقة.

④ وضع حقيقة اليد

يجب تركيب مقبض الحقيقة في هذا الوضع. يمكن ضبط زاوية مقبض حقيقة اليد باستخدام المقبض. تسمح الكائنات غير المزودة بالطاقة وفتحات التركيب مقاس 1/4-20 بوصة في الجيمبال بتركيب شاشات خارجية المساعدة في التصوير، وهو ما يجعل حركات الكاميرا بزوايا المنخفضة أكثر سهولة.

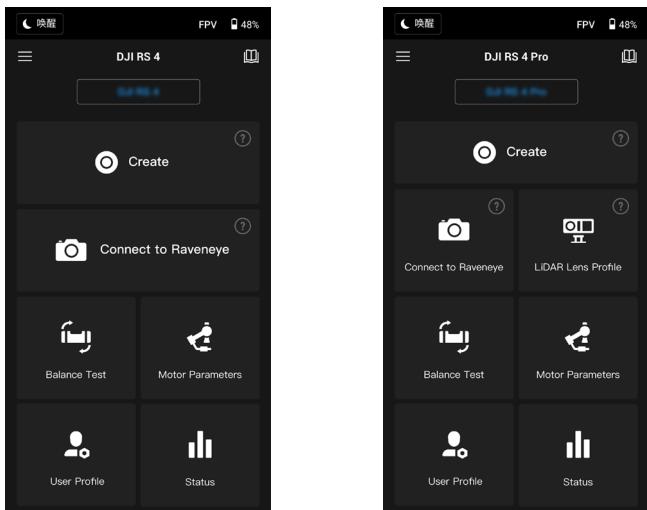
عليك تركيب مقبض الحقيقة إلى الجيمبال حسب الرقم المذكور أدناه.



- يوصى بتركيب مقبض الحقيقة على مبناء NATO الموجود على الجانب الأيسر من شاشة اللمس.

إعدادات تطبيق Ronin

يمكن للمستخدمين تنشيط الجيمبال، وتحديث البرنامج الثابتة، واستخدام الوظائف الذكية ونقل الصور باستخدام تطبيق Ronin. يمكن أيضًا تعديل معلمات المحرك، وملف تعريف المستخدم، وسرعة عصا التحكم واتجاهها عبر التطبيق. توفر كذلك حالة النظام ودليل المستخدم ومقاطع الفيديو التعليمية.



الشروط الطوعي

السكون/التنشيط: اضغط للدخول إلى وضع السكون أو الخروج منه.
متابعة التوجيه الأفقي والإمالة والتدوير (FPV): لعرض وضع المتابعة الحالي.
مستوى البطارية: لعرض مستوى بطارية الجيمبال.

حول

الإعدادات: لعرض حسابك، واللغة المفضلة لديك، ودليل البدء السريع.
قائمة الأجزاء: لعرض الرقم التسلسلي للجهاز، واسم الجهاز، وكلمة المرور.
البرنامج الثابت: لعرض إصدار البرنامج الثابت.

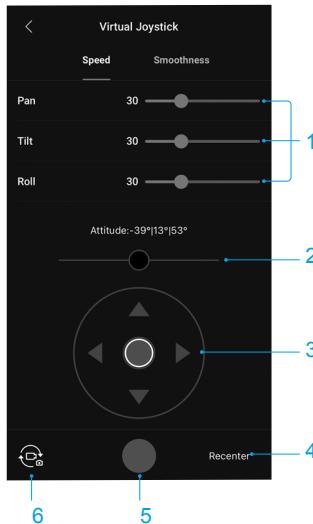
الأكاديمية

شاهد مقاطع الفيديو التعليمية واقرأ مستندات الأدلة.

إنشاء

تشمل عصا التحكم الافتراضية، وميزة **force mobile**، ووضع البانوراما، واللقطات المتتابعة وفق فاصل زمني محدد، والتتبع، ووحدة التحكم في الألعاب.
 عندما يتم توصيل الجيمبال بمحرك التركيز البوري، يتم تضمين التحكم في التركيز البوري أيضًا.

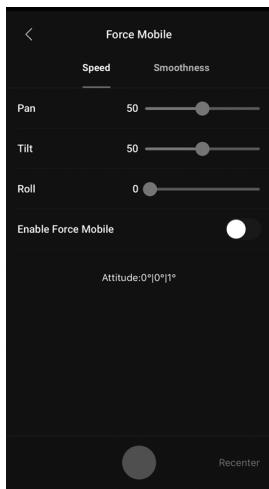
عصا التحكم الافتراضية



استخدم عصا التحكم الافتراضية في التطبيق للتحكم في حركة الجيمبال والتقاط الصور.

1. شريط التحكم في سرعة الجيمبال وانسيابيته عن طريق ضبط شريط التحكم. تُنبع السرعة للمستخدمين ضبط سرعة الدوران التي يتم التحكم فيها عن بعد. تسخح الانسيابية للمستخدمين بضبط حساسية الجيمبال. كلما فلت قيمة الانسيابية، زادت حساسية حركة الجيمبال.
2. عصا التدوير: للتحكم في حركة محور التدوير في الجيمبال باستخدام عصا التحكم الافتراضية.
3. عصا التوجيه الأفقي/الإمالة: للتحكم في حركة المحور الأفقي ومحور الإمالة في الجيمبال باستخدام عصا التحكم الافتراضية.
4. إعادة التوسيط: اضغط لإعادة توسيط الجيمبال.
5. زر التصوير/التسجيل: لالتقاط الصور أو تسجيل مقاطع الفيديو عند الضغط عليه.
6. مفتاح التبديل بين الصور والفيديو: للتبدل بين وضع الصورة والفيديو عند الضغط عليه. تأكد من أن الوضع هو ذاته الموجود في الإعدادات داخل الكاميرا.

وضع Force Mobile



يُنطَلِّبُ وَضْعُ Force Mobile وَجُودُ حَامِلٍ هَاتِفٍ وَهَاتِفٍ مَحْمُولٍ مَرْكَبَيْنَ عَلَى حَامِلٍ ثَلَاثِيٍّ أَوْ مَفْوَدٍ عَمُودِيًّا.

بَعْدِ تَمْكِينِ هَذِهِ الْمَيْزَةِ فِي تَطْبِيقِ Ronin، يُمْكِنُ التَّحْكُمُ فِي حَرْكَةِ الْجِيمِبَالِ عَنْ طَرِيقِ إِمَالَةِ هَاتِفَكَ الْمَحْمُولِ وَتَدوِيرِهِ.

تُحدَّدُ السُّرْعَةُ الْعَلَاقَةُ بَيْنَ سُرْعَةِ الدُّورَانِ وَالْزاوِيَةِ. إِذَا يُتمُ ضَبْطُ السُّرْعَةِ عَلَى 50، تَكُونُ زَاوِيَةُ الدُّورَانِ لِلْجِيمِبَالِ وَالْهَاتِفِ الْمَحْمُولِ 1 إِلَى 1.

تُسْمِحُ الْإِنْسَابِيَّةُ لِلْمُسْتَخْدِمِينَ بِالْتَّحْكُمِ فِي حَسَابِيَّةِ الْجِيمِبَالِ. كَلَّا قَلَّتْ قِيمَةُ الْإِنْسَابِيَّةِ، زَادَتْ حَسَابِيَّةُ حَرْكَةِ الْجِيمِبَالِ.

إِعَادَةِ التَّوْسِيْطِ: اسْتَعْصِمْ لِإِعَادَةِ تَوْسِيْطِ الْجِيمِبَالِ.

زَرِّ الْغَالِقِ/زَرِّ التَّسْجِيلِ: لِلتَّقْاطِ الصُّورِ أَوْ تَسْجِيلِ مَقَاطِعِ الْفِيْدِيُو عَنْدِ الضَّغْطِ عَلَيْهِ.

بانوراما



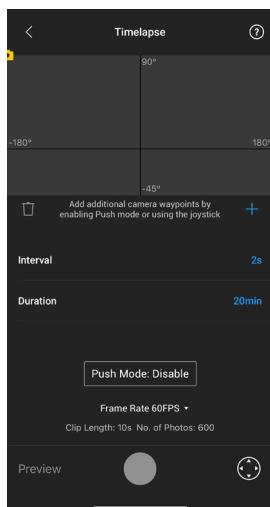
ينتج وضع البانوراما للمستخدمين التقط سلسلة من الصور الثابتة المترابطة مع التحكم الدقيق بناءً على نوع المستشعر، والطول البوري للعدسة، والتراكم، والفاصل الزمني.

تأكد من توصيل الكاميرا والجيمبال باستخدام كابل تحكم مناسب في الكاميرا قبل استخدام وضع البانوراما (اتصال Bluetooth غير مدعوم).
يُحدد التراكم نسبة التراكم لكل صورة عند إنشاء وضع بانوراما.

يجب ضبط الفاصل الزمني بين النقط الصور على ثانية واحدة أكثر من وقت الغالق لتجنب تشويش اللقطات عند استخدام التعرض الطويل.
بعد تأكيد إعدادات الكاميرا، يمكن ضبط نطاق البانوراما عن طريق سحب النقط البيضاء على الخريطة الشبكية، أو دفع الجيمبال يدويًا، أو استخدام عصا التحكم الافتراضية.

يتم عرض النطاق الإجمالي الذي يُعطيه نقاط النهاية واللقطات المطلوبة لتكون البانوراما أعلى الخريطة الشبكية. نطاق محور الإلامة في البانوراما هو 45-90+ درجة إلى 360 درجة لتجنب ظهور الجيمبال في اللقطة، بينما يسمح لك المحور الأفقي بالتقاط دوران كامل بمقدار 360 درجة.
اضغط على زر الغالق/التسجيل للبدء.

لقطات متتابعة وفق فاصل زمني محدد



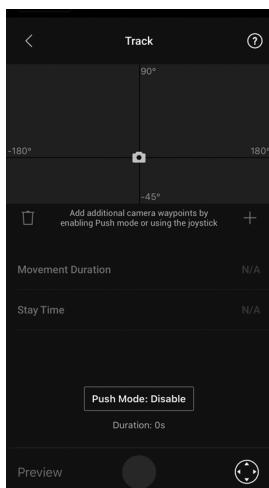
في وضع "اللقطات المتتابعة وفق فاصل زمني محدد"، يقوم الجيمبال بتشغيل الكاميرا لالتقط الصور الثابتة عند الفاصل الزمني المحدد وسيتوقف تلقائياً عند اكتمال المهمة. يمكن تعين مدة "اللقطات المتتابعة وفق فاصل زمني محدد" ومعدل الإطارات بحيث يمكن للجيمبال حساب العدد الدقيق للصور المطلوبة.

من خلال تمكين وضع الدفع، يمكن للمستخدمين ضبط محوري التدوير والإمالة بدءاً قبل بدء وضع الزوال الزمني. يمكن للمستخدمين دفع الجيمبال لتغيير اتجاه الكاميرا وضبط الإطارات. اضغط على رمز عصا التحكم الافتراضية لاستخدام عصا التحكم الافتراضية في ضبط اتجاه الكاميرا.

يسمح الزوال الحركي للمستخدمين بإعداد ما يصل إلى خمس نقاط مرجعية بحيث تتحرك الكاميرا فيها في أثناء الزوال الزمني. لضبط موضع نقطة مرجعية، اضبط الكاميرا على الموضع المطلوب، واضغط على الرمز + لتأكيد النقطة المرجعية. يمكنك أيضاً استخدام عصا التحكم الافتراضية للتحكم في المحور الأفقي والإمالة، والتدوير أيضاً.

إلاضافة إحدافية أخرى، انقل الجيمبال إلى الإحداثية التالية، واضغط على رمز + أعلى الخريطة الشبكية. بعد ذلك، لحذف نقطة مرجعية، حذف واحدة منها واضغط على رمز سلة المهملات. بعد إعداد النقاط المرجعية، يمكنك إما النقر فوق معاينة للتأكد من أن الزوال الحركي يتضمن كل شيء أو النقر على زر الغلاق/التسجيل لبدء التصوير. تأكد من توصيل الكاميرا والجيمبال باستخدام كابل التحكم الملائم في الكاميرا.

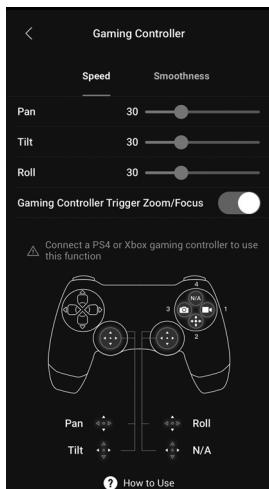
المسار



ضم المسار للتقط الفيديو عبر ما يصل إلى 10 نقاط مرجعية. يحتاج المستخدمون إلى تحديد نقطة مرجعية بدويا عن طريق تدوير الجيمبال أو استخدام عصا التحكم الافتراضية. اضغط على + لإضافة نقطة مرجعية. يمكن تعين المدة ووقت البقاء على شاشة إعدادات النقط المرجعية بعد إضافة نقطة مرجعية وتمكن كذلك إعادة تعين موقع النقطة المرجعية. تشير معلمة المدة الموجودة أسفل الخريطة الشبكية إلى مقدار الوقت الذي يستغرقه الجيمبال للانتقال من نقطة مرجعية إلى أخرى. يشير وقت البقاء إلى المدة التي سيظل فيها الجيمبال ثابتاً عند نقطة مرجعية قبل الانتقال إلى النقطة المرجعية التالية.

- لا تضغط على زر الغلق في الكاميرا في أثناء استخدام وظيفة المسار. 

وحدة التحكم بالألعاب



يمكن استخدام وحدات التحكم PS4 DualShock وXbox للتحكم في الكاميرا والجيمبال. بعد توصيل وحدة التحكم بالجهاز المحمول والجيمبال، يمكن للمستخدمين التحكم في حركات الجيمبال، والتراكيز، والتكبير/التصغير، ويمكنهم تسجيل مقاطع الفيديو، وإعادة توسيط الجيمبال، والتقطاط الصور.

يمكن ضبط سرعة وسلامسة حركة عصي التحكم. اضبط قيمة التراكيز في حدود 10 على إعدادات الكاميرا للحصول على الأداء الأمثل. ويجب توفر نظام iOS 13 أو أعلى، ونظام Android 9.0 أو أعلى، وتطبيق Ronin v1.7.0 أو أعلى.

انظر فرق "كيفية الاستخدام" لمعرفة المزيد حول وحدة التحكم في الألعاب.

نقل الصورة

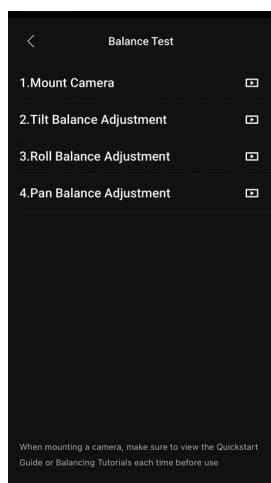
في أثناء تركيب جهاز إرسال الصور DJI Ronin Image Transmitter، اضغط على (الاتصال → RavenEye) على الشاشة الرئيسية لتطبيق Ronin لاستخدام ميزة نقل الصور.

ملف تعريف عدسة (DJI RS 4 Pro) (الطاز LIDAR

لتتلقى في الطاز DJI RS 4 Pro المعايرة التلقائية لإسقاط التركيز البؤري للعدسات المدعومة أو ضبط مسافة الشفقة. يرجى الرجوع إلى الصفحة التي تحتوي على معلومات حول [تركيب LiDAR واستخدامهما](#) DJI Focus Pro Motor للاطلاع على التفاصيل.

اختبار التوازن

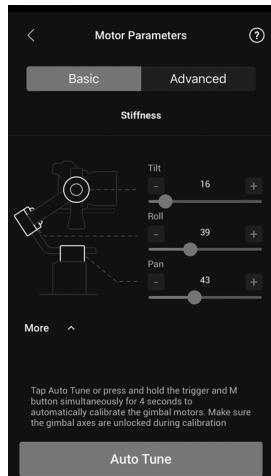
شاهد مقاطع الفيديو التعليمية في هذه الصفحة.



معلومات المحرك

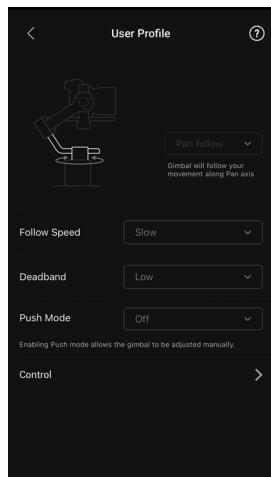
هناك قوائم أساسية ومتقدمة. يمكن عرض الصلاحيات وضبطها في القائمة الأساسية. بالإضافة إلى ذلك، يمكن ضبط القوة في القائمة "متقدم" (لا يلزم ضبطها إذا لم تكن ثمة ضرورة لذلك).

اضغط على Auto Tune (الموالفة التلقائية) وسوف يقوم الجيمبال بحساب النتيجة تلقائيًا استنادًا إلى وزن إعداد الجيمبال. بعد المعايرة، يمكنك رؤية تشخيصات مفصلة للمحرك في أسفل الشاشة. إذا كان الجيمبال متوازنًا بشكل صحيح، فمن المفترض أن تكون قيمة طاقة المحركات في نطاق ± 5 . إذا تجاوز استهلاك الطاقة على محور معين هذا النطاق باستمرار، فتحقق من التوازن الميكانيكي للجيمبال.



ملف تعريف المستخدم

يمكن ضبط وضع الجيمبال، واتباع السرعة، والنطاق غير المستخدم، ووضع الدفع، والتحكم ببعض التحكم في هذه الصفحة. يحدد النطاق غير المستخدم مقدار الحركة التي يتحملها الجيمبال قبل تحويل حركة الكاميرا بشكل أفقي ومن خلال الإمالة والتدوير.



إعدادات التحكم

القوّات

يُقدم مؤشر القناة تعقيبات عند تكوين التشغيل عن بعد. يمكن إعادة تعيين قنوات الحركة الأفقيّة، والإمالة، والتّدوير ويمكن أيضًا عكس كل محور. الوضع “العادي” يعني أن اتجاه الحركة هو نفسه اتجاه عصا التّحكم. الوضع المعكوس يعني أن اتجاه الحركة هو عكس اتجاه عصا التّحكم.

الحركة

عند استخدام عصا التّحكم، يمكنك فقط التّحكم في CH1 وCH3، والتي يتم تعيينها لمحاور التّدوير والإمالة بشكل افتراضي. يمكنك تخصيص تعيين القناة من خلال النقر على اسم المحور علىermen الشاشة.

النطاق غير المستخدم

يمكنك إعداد التّحكم في عصا التّحكم عن طريق ضبط النطاق غير المستخدم، والسرعة القصوى، والاتساعية، ونقطاً النهاية لكل محور. توجِّه ثلاثة ملفات تعريفية افتراضية لكل إعداد.

أقصى سرعة

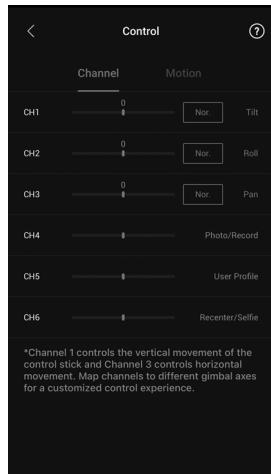
عندما تزيد قيمة النطاق غير المستخدم، ستكون ثمة حاجة إلى تحويل المزيد من حركة العصا إلى حركة فطالية للجيبل.

الاتساعية

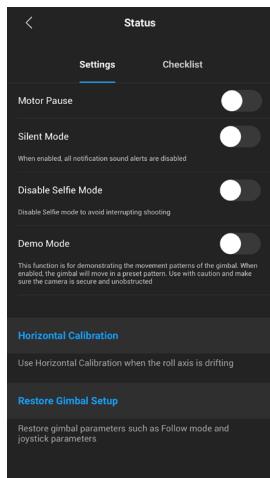
للسماح بضبط سرعة الدوران التي يتم التّحكم فيها عن بعد.

نقطة النهاية

لتقييد نطاق دوران الجيبل عن طريق تعيين نقاط النهاية. يحتوي المحور الأفقي على حلقة انزلاق، وهو ما يتيح للجيبل الدوران بشكل مستمر عندما يتم تعيين نطاق النهاية إلى 180 درجة. على محور الإمالة، يمكنك إعداد نقاط النهاية وفقًا لمتطلباتك. قد تصطدم بعض العدسات الطويلة بإطار الجيبل. اضبط زاوية نقطة النهاية لمنع مثل هذه الحالات.



الحالة



الإعدادات

لاستخدام المزيد من الميزات، مثل إيقاف المحرك مؤقتاً، ووضع السكون، والمعاييرة الأفقية، واسترداد إعداد الجيمبال.

قائمة التحقق

يعرض حالة اتصال Bluetooth والكاميرا. تظهر معلومات الحالة هنا عندما تكون حالة الجيمبال غير طبيعية.

المقبض والبطارية المدمجة

تم تجهيز الطراز DJI RS 4 بمقتضى BG21 مزود ببطارية مموجة سعة 3000 ملي أمبير في الساعة، وهي تعطي الجيمبال أقصى وقت التشغيل، وهو الذي يبلغ نحو 12 ساعة^[1]. تم تجهيز الطراز DJI RS 4 Pro بمقتضى BG30 مزود ببطارية مموجة سعة 1950 ملي أمبير في الساعة، وهي تعطي الجيمبال أقصى وقت التشغيل، وهو الذي يبلغ نحو 13 ساعة^[1]. يتوافق كل من جهازي الجيمبال مع مقتضى البطارية على السعة BG70، والذي يطبل وقتك تشغيل DJI RS 4 Pro إلى 29,5 ساعة و 29 ساعة على التوالي^[2]، وهو ما يوفر دعماً للطاقة غير المقطعة لتعزيز مهام التصوير الطويلة الأمد.

تم القليل، بينما جهاز حجميل متوازن في، حالة مسطحة وثابتة عندما يكون الحجميل في، وضع الحركة، سبق وقت التشغيل.

تقلى، عند 24 درجة مئوية، بينة مختبرية مع الحجم، متوازنة، وحالة ثابتة، للإشارة فقط

١. شادات السلامة

تحذير هي الإجراءات التي إذا لم تُتبَّع بشكل صحيح تؤدي إلى احتمالية تعرض الممتلكات للفيروس، وإلى حدوث أضرار جانبيّة، وإصابات خطيرة، أو حتى الموت، في حال عدم احتفاظها بمتطلبات معيّنة.

اشعار الاجراءات التي إذا لم تُتبع بشكل صحيح، فستؤدي إلى ثلث محتمل للممتلكات المادية واصابة محتملة بنسبة ضئيلة أو عدم التعرض لاصحاف مطلاعاً

تحذير !

تحذير !

استخدام المقتضى

- لا تدع المقبض أي نوع من السوائل. لا تترك المقبض تحت المطر أو بالقرب من مصدر رطوبة. لا تغمس المقبض في الماء.
 - إذا لامس الجزء الداخلي من البطارية الماء، فقد يحدث تحلل كيميائي، وهو ما قد يؤدي إلى اشتعال البطارية، وقد يؤدي أيضاً إلى حدوث انفجار.
 - إذا سقط المقبض في الماء يشكل عارض، فضعه في مكان آمن ومتاح على الفور. حافظ على مسافة آمنة بينك وبين المقبض حتى يجف تماماً. لا تستخدم المقبض مرة أخرى، وتخلص من المقبض بشكل صحيح كما هو موضح في قسم التخلص من المقبض.
 - أحمد أي حريق يشبب باستخدام الماء، أو الرمل، أو بطانية الحريق، أو مطفأة الحريق بالبودرة الجافة.

4. لا تستخدم غير بطاريات DJI. تفضل بزيارة www.dji.com لشراء بطاريات جديدة. لا تتحمل DJI أي مسؤولية عن أي ضرر ناتج عن بطاريات غير بطاريات DJI.
5. لا تستخدم مقصطاً منتفخاً، أو به تسريب، أو تالف. إذا كان المقبض غير طبيعي، فاتصل بشركه DJI أو الموزع المعتمد من DJI للحصول على مزيد من المساعدة.
6. يجب استخدام المقبض في درجات حرارة تتراوح من -20 درجة مئوية إلى 45 درجة مئوية (4 درجات فهرنهايت إلى 113 درجة فهرنهايت). يمكن أن يؤدي استخدام المقبض في بيئات أعلى من 50 درجة مئوية (122 درجة فهرنهايت) إلى تشوب حريق أو انفجار. يمكن أن يؤدي استخدام المقبض في درجة حرارة تحت -10 درجات مئوية (14 درجة فهرنهايت) إلى اصابةه بتلف دائم.
7. لا تستخدم المقبض في البيئات الكهروستاتيكية أو الكهرومغناطيسية القوية. والا فقد تتطلع لوحة التحكم في البطارية.
8. لا تفك المقبض أو تتبقي بأي شكل من الأشكال، وإلا، فقد يحدث تسريب في البطارية، أو تشتعل، أو تتفجر.
9. لا تُسقط البطاريات أو تتصدم بها بشيء. لا تضع أجساماً ثقيلة على المقبض.
10. الإلكترونات الموجودة في البطارية مواد شديدة التأكيل. إذا حدث تلامس بين الإلكترونيات وجداك أو عينيك، فاغسل المنطقة المصابة على الفور بمياه جارية عذبة لمدة 15 دقيقة على الأقل، ثم سارع إلى زيارة الطبيب فوراً.
11. لا تستخدم المقبض بعد سقوطه.
12. لا تمسك البطاريات. لا تضع المقبض في فرن الميكروويف أو في وعاء مضغوط.
13. لا تقم بعمل قصر لدائرة المقبض يومياً.
14. نظف أطراف المقبض بقطعة قماش نظيفة وجافة.

شحن المقبض

1. لا تترك المقبض بعيداً عن نظرك في أثناء الشحن. لا تشنح المقبض بالقرب من المواد القابلة للاشتعال أو على الأسطح القابلة للاشتعال مثل السجاد أو الخشب.
2. قد يؤدي شحن المقبض خارج نطاق درجة الحرارة من 5 إلى 40 درجة مئوية (41 درجة إلى 104 درجات فهرنهايت) إلى حدوث تسرُّب فيه، أو ارتفاع درجة حرارته، أو تلف البطارية. تتراوح درجة حرارة الشحن المثالية من 22 درجة إلى 28 درجة مئوية (72 درجة إلى 82 درجة فهرنهايت).

تخزين المقبض

1. احفظ المقبض بعيداً عن متناول الأطفال والحيوانات.
2. إذا جرَّت المقبض لفترة طويلة، فاشحن المقبض حتى يصل مستوى البطارية إلى ما بين 30% و50%.
3. لا تترك المقبض بالقرب من مصادر الحرارة مثل الفرن أو المدفأة. لا تترك المقبض داخل السيارة في الأيام الحارة. تتراوح درجة حرارة التخزين المثالية ما بين 22 و28 درجة مئوية (ما بين 72 و82 درجة فهرنهايت).
4. حافظ على المقبض جافاً.

صيانة المقبض

1. لا تستخدم المقبض عندما تصبح درجة الحرارة مرتفعة جداً أو منخفضة جداً.
2. لا تخزن البطارية في بيئات ذات درجة حرارة أعلى من 45 درجة مئوية (113 درجة فهرنهايت) أو أقل من 0 درجة مئوية (32 درجة فهرنهايت).

إشعار السفر

- قبل حمل المقابض على متن رحلة طيران، يجب تفريغ شحن بطاريته أو لا إلى أن يقل مستوى شحنها عن 30%. لا تُفرغ شحن المقابض إلا في مكان مقاوم للحرق وخرقه في مكان جيد التهوية.
- أبق المقابض بعيداً عن الأجسام المعدنية مثل النظارات، وال ساعات، والمجوهرات، ودبابيس الشعر.
- لا تنقل مقابضاً تالفاً أو مقبضاً يزيد مستوى شحن بطاريته عن 30%.

التخلص من المقابض

لا تخلص من المقابض إلا في صناديق إعادة التدوير المخصصة له فقط بعد تفريغه بالكامل. لا تضع المقابض في حاويات القمامه العاديّة. اتبع اللوائح المحليّة بدقة فيما يتعلق بالتخلص من البطاريات وإعادة تدويرها.

إشعار**استخدام المقابض**

- تأكد من أن المقابض مشحون بالكامل قبل الاستخدام.
- إذا ظهر تذبذب انخفاض البطارية، فاشحن المقابض في أسرع وقت ممكن.

شحن المقابض

- صممت المقابض لإيقاف الشحن عند الامتلاء. ومع ذلك، من الجيد مراقبة الشحن وفصل المقابض عند اكتمال شحنه.

تفزيق المقابض

- فرغ المقابض إلى 65% - 60% إذا كنت بصدور عدم استخدامه لمدة 10 أيام أو أكثر. يمكن لذلك إطالة عمر البطارية إلى حد كبير.
- إذا خزنت المقابض لفترة طويلة ونفذ شحن البطارية، فسوف يدخل المقابض في وضع السكون. أعد شحن المقابض للخروج من وضع السكون.
- ازل المقابض من الجيبيال عند تخزينه لفترة طويلة.

صيانة المقابض

- قد ينخفض عمر البطارية إذا لم تُستخدم لفترة طويلة.
- فرغ المقابض واشحنه بالكامل مرة كل ثلاثة أشهر لإبقائه في حالة جيدة.

التخلص من المقابض

- إذا تحطّل المقابض وتتعذر تفريغ شحن البطارية بالكامل، فاتصل بأخصائي التخلص من البطاريات أو وكيل إعادة التدوير للحصول على مزيد من المساعدة.
- تخلص من المقابض على الفور إذا تعذر تشغيله بعد الإفراط في التفريغ.

الصيانة

الجيمبال ليس مقاوماً للماء. تأكد من حمايته من الغبار والماء في أثناء الاستخدام. بعد الاستخدام، يوصى بمسح الجيمبال بقطعة قماش جافة ناعمة. يُمنع رش أي سوائل تنظيف على الجيمبال.

المواصفات

الطراز	DJI RS 4 Pro	DJI RS 4	
محبطي			منذ الملاحم
Ronin NATO/(RSA) لملحقات سلسلة Ronin NATO/(RSA) لملحقات سلسلة	منفذ (RSA)	منفذ (RSA)	
فتحة تركيب مقاس 1/4-20 بوصة	فتحة تركيب مقاس 1/4-20 بوصة	فتحة تركيب مقاس 1/4-20 بوصة	
كتيفة غير مزودة بالطاقة	كتيفة غير مزودة بالطاقة	كتيفة غير مزودة بالطاقة	
منفذ نقل الفيديو (USB-C) (منفذ USB-C)	منفذ نقل الفيديو (USB-C)	منفذ التحكم في الكاميرا (USB-C)	
منفذ التحكم في الكاميرا (USB-C) RSS	(USB-C) RSS	(USB-C) RSS	
منفذ محرك التركيز البوري (USB-C)	منفذ محرك التركيز البوري (USB-C)	منفذ محرك التركيز البوري (USB-C)	
الطاراز: BG30-1950 ملي أمبير/ساعة فولت: 15,4-	الطاراز: BHX711-3000-7.2V	الطاراز: BHX711-3000-7.2V	البطارية
النوع: LiPo 4S	النوع: LiPo 2S	النوع: LiPo 2S	
القدرة: 1950 ملي أمبير في الساعة	القدرة: 3000 ملي أمبير في الساعة	القدرة: 3000 ملي أمبير في الساعة	
الطاقة: 30 واط/ساعة	الطاقة: 21 واط/ساعة	الطاقة: 21 واط/ساعة	
أقصى وقت التشغيل: 13 ساعة ^[1]	أقصى وقت التشغيل: 12 ساعة ^[1]	أقصى وقت التشغيل: 12 ساعة ^[1]	
وقت الشحن: نحو 1,5 ساعة ^[3]	وقت الشحن: نحو 2,5 ساعة ^[2]	وقت الشحن: نحو 2,5 ساعة ^[2]	
درجة حرارة الشحن المقترنة: من 5 إلى 40 درجة مئوية (من 41 إلى 104 درجات فهرنهايت)	درجة حرارة الشحن المقترنة: من 5 إلى 40 درجة مئوية (من 41 إلى 104 درجات فهرنهايت)	درجة حرارة الشحن المقترنة: من 5 إلى 40 درجة مئوية (من 41 إلى 104 درجات فهرنهايت)	
Bluetooth 5.1	Bluetooth 5.1	Bluetooth 5.1	الوصلات
منفذ الشحن (USB-C)	منفذ الشحن (USB-C)	منفذ الشحن (USB-C)	
نظام iOS 11.0 أو الإصدارات الأحدث	نظام iOS 11.0 أو الإصدارات الأحدث	نظام iOS 11.0 أو الإصدارات الأحدث	متطلبات تطبيق Ronin
نظام Android 8.0 أو الإصدارات الأحدث	نظام Android 8.0 أو الإصدارات الأحدث	نظام Android 8.0 أو الإصدارات الأحدث	

الإنجليزية، الصينية (المبسطة)، الصينية (التقليدية)، الألمانية، الفرنسية، الكورية، اليابانية، الإسبانية، البرتغالية البرازيلية، الروسية، التايلاندية	الإنجليزية، الصينية (المبسطة)، الصينية (التقليدية)، الألمانية، الفرنسية، الكورية، اليابانية، الإسبانية، البرتغالية البرازيلية، الروسية، التايلاندية	اللغات المدعومة
أداء التشغيل		
4,5 كجم (10 أرطال)	3 كجم (6,6 أرطال)	الحملة المختبرة
التجويم الدائري: 360 درجة/ثانية	التجويم الدائري: 360 درجة/ثانية	أقصى سرعة دوران متحكم بها
الإمالة: 360 درجة/ثانية	الإمالة: 360 درجة/ثانية	
التدوير: 360 درجة/ثانية	التدوير: 360 درجة/ثانية	
محور الأفقي: دوران مستمر بزاوية 360 درجة	محور الأفقي: دوران مستمر بزاوية 360 درجة	النطاق الميكانيكي
محور التدوير: من 95 درجة إلى 240 درجة	محور التدوير: من 95 درجة إلى 240 درجة	
محور الإمالة: من 112 درجة إلى 214 درجة	محور الإمالة: من 112 درجة إلى 214 درجة	
الخصائص الميكانيكية والكهربائية		
تردد التشغيل من 2,4000 إلى 2,4835 جيجاهرتز	تردد التشغيل من 2,4000 إلى 2,4835 جيجاهرتز	قدرة ناقل Bluetooth
< 8 ديسيبل مللي واط	< 8 ديسيبل مللي واط	درجة حرارة التشغيل
من 20- إلى 45 درجة مئوية (من -4 إلى 113 درجة فهرنهايت)	من 20- إلى 45 درجة مئوية (من -4 إلى 113 درجة فهرنهايت)	
الجيمبال: نحو 1242 جم (2,74 رطل)	الجيمبال: نحو 1066 جم (2,35 رطل)	الوزن
المقبض: نحو 265 جراماً (0,58 رطل)	المقبض: نحو 203 جم (0,45 رطل)	
مقبض/حامل ثلاثي ممتد (بالاستيك): نحو 226 جراماً (0,49 رطل)	مقبض/حامل ثلاثي ممتد (بالاستيك): نحو 183 جراماً (0,4 رطل)	
ألواح التفكك السريع العلوية والسفلى: نحو 110 جم (0,24 رطل)	ألواح التفكك السريع العلوية والسفلى: نحو 98 جم (0,22 رطل)	
في وضع الطي: 245 × 283 × 75 م (الطول × العرض × الارتفاع، باستثناء الكاميرا والمقبض، والمقبض/الحامل الثلاثي الممتد)	في وضع الطي: 245 × 255 × 75 م (الطول × العرض × الارتفاع، باستثناء الكاميرا والمقبض، والمقبض/الحامل الثلاثي الممتد)	الأبعاد
غير مطوية: 416 × 223 × 202 م (الطول × العرض × الارتفاع، يشمل الارتفاع المقبض، ولا يشمل المقبض/الحامل الثلاثي الممتد)	غير مطوية: 416 × 191 × 189 م (الطول × العرض × الارتفاع، يشمل الارتفاع المقبض، ولا يشمل المقبض/الحامل الثلاثي الممتد)	

[1] تم القياس بينما جهاز جيمبال متوازن في حالة مسطحة ثابتة. عندما يكون الجيمبال في وضع الحركة، سيقل وقت التشغيل.

[2] يتم القياس باستخدام شاحن يدعم الشحن السريع بقدرة 18 واط. يوصى باستخدام أجهزة الشحن التي تدعم بروتوكل PD.

[3] يتم القياس باستخدام شاحن يدعم الشحن السريع بقدرة 24 واط. يوصى باستخدام أجهزة الشحن التي تدعم بروتوكل QC 2.0 أو PD.

نحن هنا لمساعدتك



جهة الاتصال
دعم DJI

يُخصِّصُ هذَا المحتوى لِلتَّغْييرِ دون إِشْعَارٍ مُسْبِقٍ.

<https://www.dji.com/rs-4/downloads>



إذا كانت لديك أي أسئلة حول هذا المستند، يُرجى التواصل مع DJI من خلال إرسال رسائل إلى DocSupport@dji.com.

DJI علامة تجارية مملوكة لشركة DJI.
حقوق الطبع والنشر © لعام 2024 ثورة DJI OSMO. كل الحقوق محفوظة.